

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Ястребов Олег Александрович

Должность: Ректор

Дата подписания: 09.03.1994, 12:43:39

Уникальный программный ключ:

ca953a0120d891083f039673078ef1a989dae18a

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования**
«Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы»
Институт иностранных языков

(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

(наименование дисциплины/модуля)

Рекомендована МССН для направления подготовки/ специальности:

45.03.02 Лингвистика

(код и наименование направления подготовки/ специальности)

Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):

Теория и методика преподавания иностранных языков и культур

(наименование (направленность) ОП ВО)

2023 г.

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» является формирование у обучающихся лингвистической, социолингвистической, социокультурной, дискурсивной составляющих коммуникативной компетенции, уровень которой позволяет использовать иностранный язык в устном и письменном межличностном общении и в профессиональной деятельности для осуществления межкультурного взаимодействия.

Достижение данной цели предполагает решение следующих задач:

- формирование и совершенствование иноязычной компетенции в различных видах продуктивной и репродуктивной речевой деятельности (аудировании, говорении, чтении, письме, переводе) в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения;
- овладение студентами системой лингвистических знаний в области иностранного языка, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования языка, его функциональных разновидностей.

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций): УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3; ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-3.1, ОПК-3.2, ОПК-3.3.

Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)

| Шифр | Компетенция | Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины) |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | Способен к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми | УК-4.1 Иметь представление о коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения. |

| | | |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения. | УК-4.2 Проявлять способность к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения. УК-4.3 Обладать видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения. |
| ОПК-1 | Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях | ОПК-1.1 Иметь представление об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях. ОПК-1.2 Проявлять способность применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях. |
| ОПК-3 | Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения | ОПК-3.1 Иметь представление об основных принципах, способах и средствах порождения и понимания устных и письменных текстов на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения. ОПК-3.2 Проявлять способность порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения на элементарном уровне. ОПК-3.3 Обладать навыками порождения и понимания устных и письменных текстов на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в |

| | | |
|--|--|--------------------------------------------------------------------|
| | | официальной и неофициальной сферах общения на элементарном уровне. |
|--|--|--------------------------------------------------------------------|

3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Практический курс второго иностранного языка» относится к Обязательной части (Базовая компонента) Блока 1 – Б1.О.01.16.

В рамках ОП ВО обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Практический курс второго иностранного языка».

Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины

| Шифр | Наименование компетенции | Предшествующие дисциплины/ модули, практики* | Последующие дисциплины/модули, практики* |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| УК-4.1 | Иметь представление о коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения | Практический курс первого иностранного языка; Практика перевода первого иностранного языка; Практика перевода второго иностранного языка/Практика перевода русского языка как иностранного; Практический курс первого языка; Практический курс второго языка | Практический курс первого иностранного языка; Практика перевода первого иностранного языка; Практика перевода второго иностранного языка/ Практика перевода русского языка как иностранного; Выпускная квалификационная работа бакалавра; Практический курс первого языка; Практический курс второго языка |

| Шифр | Наименование компетенции | Предшествующие дисциплины/ модули, практики* | Последующие дисциплины/модули, практики* |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| УК-4.2 | Проявлять способность к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения | Практический курс первого иностранного языка; Практика перевода первого иностранного языка; Практика перевода второго иностранного языка / Практика перевода русского языка как иностранного; Иностранный язык в формате общеевропейских компетенций/ Иностранный язык в формате международных экзаменов; Практический курс первого языка; Практический курс второго языка | Практический курс первого иностранного языка; Практика перевода первого иностранного языка; Практика перевода второго иностранного языка/ Практика перевода русского языка как иностранного; Иностранный язык в формате общеевропейских компетенций/ Иностранный язык в формате международных экзаменов; Выпускная квалификационная работа бакалавра; Практический курс первого языка; Практический курс второго языка |
| УК-4.3 | Обладать видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения | Практический курс первого иностранного языка; Практика перевода первого иностранного языка; Практика перевода второго иностранного языка / Практика перевода русского языка как иностранного; Иностранный язык в формате общеевропейских компетенций/ Иностранный язык в формате международных экзаменов; Выпускная квалификационная работа бакалавра; Практический курс первого языка; | Практический курс первого иностранного языка; Практика перевода первого иностранного языка; Практика перевода второго иностранного языка/ Практика перевода русского языка как иностранного; Иностранный язык в формате общеевропейских компетенций/ Иностранный язык в формате международных экзаменов; Выпускная квалификационная работа бакалавра; Практический курс первого языка; |

| Шифр | Наименование компетенции | Предшествующие дисциплины/ модули, практики* | Последующие дисциплины/модули, практики* |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | | экзаменов; Практический курс первого языка; Практический курс второго языка | Практический курс второго языка |
| ОПК – 1.1 | Иметь представление об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях. | История России; Практический курс первого иностранного языка; Практика перевода первого иностранного языка; Практика перевода второго иностранного языка/Практика перевода русского языка как иностранного; Практический курс первого языка; Практический курс второго языка | Практический курс первого иностранного языка; Практика перевода первого иностранного языка; Практика перевода второго иностранного языка/Практика перевода русского языка как иностранного; Практический курс первого языка; Практический курс второго языка; Государственный междисциплинарный комплексный экзамен; Выпускная квалификационная работа бакалавра |
| ОПК - 1.2 | Проявлять способность применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях. | Практический курс первого иностранного языка; Theoretical Grammar/Теоретическая грамматика; Theoretical Phonetics / Теоретическая фонетика; Lexicology / Лексикология; Stylistics / Стилистика; Практика перевода первого иностранного языка; Практика перевода второго иностранного языка/Практика перевода русского языка как иностранного; Междисциплинарная курсовая работа; Практический курс первого языка; Практический курс | Практический курс первого иностранного языка; Theoretical Grammar/Теоретическая грамматика; Theoretical Phonetics / Теоретическая фонетика; Lexicology / Лексикология; Stylistics / Стилистика; Практика перевода первого иностранного языка; Практика перевода второго иностранного языка/Практика перевода русского языка как иностранного; Междисциплинарная курсовая работа; Государственный междисциплинарный комплексный экзамен; Выпускная квалификационная работа |

| Шифр | Наименование компетенции | Предшествующие дисциплины/ модули, практики* | Последующие дисциплины/модули, практики* |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | | второго языка | бакалавра; Практический курс первого языка; Практический курс второго языка |
| ОПК - 3.1 | Иметь представление об основных принципах, способах и средствах порождения и понимания устных и письменных текстов на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения. | Древние языки и культуры (Латынь); Практический курс первого иностранного языка; Практический курс первого языка; Практический курс второго языка | Практический курс первого иностранного языка; Государственный междисциплинарный комплексный экзамен; Выпускная квалификационная работа бакалавра; Практический курс первого языка; Практический курс второго языка |
| ОПК- 3.2 | Проявлять способность порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения на элементарном уровне. | Практический курс первого иностранного языка; Междисциплинарная курсовая работа; Практический курс первого языка; Практический курс второго языка | Практический курс первого иностранного языка; Междисциплинарная курсовая работа; Государственный междисциплинарный комплексный экзамен; Выпускная квалификационная работа бакалавра; Практический курс первого языка; Практический курс второго языка |
| ОПК- 3.3 | Обладать навыками порождения и понимания устных и письменных текстов на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения на элементарном уровне. | Практический курс первого иностранного языка; Практический курс первого языка; Практический курс второго языка | Практический курс первого иностранного языка; Государственный междисциплинарный комплексный экзамен; Выпускная квалификационная работа бакалавра; Практический курс первого языка; Практический курс второго языка |

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» составляет 29 зачетных единиц.

*Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО для **ОЧНОЙ** формы обучения*

| Вид учебной работы | ВСЕГО, ак.ч. | Семестр(-ы) | | | | | |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| Контактная работа, ак.ч. | 364 | 72 | 68 | 72 | 60 | 72 | 20 |
| в том числе: | - | - | - | - | - | - | - |
| Лекции (ЛК) | - | - | - | - | - | - | - |
| Лабораторные работы (ЛР) | - | - | - | - | - | - | - |
| Практические/семинарские занятия (СЗ) | 364 | 72 | 68 | 72 | 60 | 72 | 20 |
| Самостоятельная работа обучающихся, в т.ч. на выполнение КР/КП (при наличии) ак.ч. | 590 | 135 | 130 | 63 | 66 | 63 | 133 |
| Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч. | 90 | 9 | 18 | 9 | 18 | 9 | 27 |
| Общая трудоемкость дисциплины | ак.ч | 1044 | 216 | 216 | 144 | 144 | 144 |
| | зач. ед. | 29 | 6 | 6 | 4 | 4 | 5 |

Общая трудоемкость дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» составляет 29 зачетных единиц.

*Таблица 4.2. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО для **ОЧНО-ЗАОЧНОЙ** формы обучения*

| Вид учебной работы | ВСЕГО, ак.ч. | Семестр(-ы) | | | | | |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------|-----|----|-----|-----|-----|
| | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| Контактная работа, ак.ч. | 206 | 36 | 34 | 36 | 34 | 36 | 30 |
| в том числе: | | | | | | | |
| Лекции (ЛК) | | | | | | | |
| Лабораторные работы (ЛР) | | | | | | | |
| Практические/семинарские занятия (СЗ) | 206 | 36 | 34 | 36 | 34 | 36 | 30 |
| Самостоятельная работа обучающихся, в т.ч. на выполнение КР/КП (при наличии) ак.ч. | 739 | 63 | 101 | 90 | 101 | 198 | 186 |

| Вид учебной работы | ВСЕГО, ак.ч. | Семестр(-ы) | | | | | |
|----------------------------------------------|------------------|-------------|----------|----------|----------|----------|----------|
| | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч. | 99 | 9 | 9 | 18 | 9 | 18 | 36 |
| Общая трудоемкость дисциплины | ак.ч. зач.ед. | 1044 29 | 108 3 | 144 4 | 144 4 | 144 4 | 252 7 |

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

| Наименование раздела дисциплины | Содержание раздела (темы) | Вид учебной работы* |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Раздел 1. Вводный фонетический курс | Тема 1.1. Артикуляционная база изучаемого иностранного языка в сопоставлении с русской артикуляционной базой | С3 |
| | Тема 1.2. Артикуляционные особенности иноязычных гласных и согласных. | С3 |
| | Тема 1.3. Ритмико-мелодическая база изучаемого языка. Графика и оргфография | С3 |
| Раздел 2. Первые контакты | Тема 2.1. Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. Знакомство. Биография. Грамматика. Порядок слов в простом предложении. Настоящее время глагола. Личные местоимения. | С3 |
| | Тема 2.2. Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. Семья. Грамматика. Притяжательные и указательные местоимения. Отрицания. Категория возвратности и средства ее выражения. | С3 |
| | Тема 2.3. Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. Жилье. Грамматика. Артикль (для артиклевых языков). Имя существительное. Предлоги. Местоимения. | С3 |
| | Тема 2.4. Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. Еда. Грамматика. Средства выражения побудительности. Модальность и средства ее выражения. | С3 |
| | Тема 2.5. Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. Учеба. Мой рабочий день. Грамматика. Средства выражения множественности. Числительные. | С3 |
| | Тема 2.6. Лексика. Повседневно- | С3 |

| | | |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| | бытовой дискурс. Свободное время. Хобби. Грамматика. Средства выражения завершенности действия (прошедшее время). | |
| Раздел 3. Человек: внешность и внутренний мир | Тема 3.1. Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. Внешность человека. Грамматика. Имя прилагательное. Тема 3.2. Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. Черты характера человека. Грамматика. Сравнительная и превосходная степени прилагательных и наречий. Средства выражения завершенности действия (прошедшее время). Словообразование имен прилагательных. | C3 C3 |
| Раздел 4. Повседневная жизнь | Тема 4.1. Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. Деньги. Обмен денег. Грамматика. Порядковые числительные. Словообразование имени существительное. Тема 4.2. Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. Покупки. Грамматика. Устойчивые словесные комплексы. Будущее время. Инфинитив и инфинитивные обороты. | C3 C3 |
| | Тема 4.3. Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. Сфера обслуживания. Грамматика. Страдательный залог. Сложносочиненное предложение. Словообразование имени существительное. | C3 |
| | Тема 4.4. Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. У врача. Грамматика. Сложноподчиненное предложение (придаточное дополнительное, придаточное цели, придаточное места). | C3 |
| Раздел 5. Спорт и здоровый образ жизни | Тема 5.1. Лексика. Социокультурный дискурс. Здоровый образ жизни и его составляющие. Грамматика. Страдательный залог. Тема 5.2. Лексика. Социокультурный дискурс. Спорт и его роль в современном мире. Грамматика. Сложноподчиненное предложение с придаточными временем, условия, причины. | C3 C3 |
| Раздел 6. Страна изучаемого языка и | Тема 6.1. Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. Погода. Грамматика. | C3 |

| | | |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Россия: географическое положение, административное деление, климат | Сложноподчиненное предложение. Страдательный залог. | |
| | Тема 6.2. Лексика. Географическое положение страны изучаемого языка и России. Административное деление, климат, полезные ископаемые. Грамматика. Именные формы глагола. | С3 |
| Раздел 7. Город | Тема 7.1. Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. Город. Городской транспорт. Социокультурный дискурс. Проблемы современного города. Грамматика. Именные формы глагола. | С3 |
| | Тема 7.2. Лексика. Социокультурный дискурс. Москва. Мой родной город. Грамматика. Наречия. | С3 |
| | Тема 7.3. Лексика. Социокультурный дискурс. Столица страны изучаемого иностранного языка. Грамматика. Времена глагола. Инфинитив. | С3 |
| Раздел 8. Технический прогресс и его влияние на жизнь общества | Тема 8.1. Лексика. Социокультурный и научный дискурс. Технический прогресс: за и против. Грамматика. Времена глагола. Словообразование глаголов. | С3 |
| | Тема 8.2. Лексика. Развитие науки и техники в стране изучаемого языка и России. Грамматика. Страдательный залог. | С3 |
| Раздел 9. Путешествие. За границей. | Тема 9.1. Лексика. Социокультурный дискурс. Туризм и путешествия. Грамматика. Средства выражения страдательного залога. | С3 |
| | Тема 9.2. Лексика. Социокультурный дискурс. Другие страны – другие нравы. Грамматика. Сложноподчиненное предложение. | С3 |
| | Тема 9.3. Лексика. Социокультурный дискурс. В отеле. Грамматика. Устойчивые словесные комплексы. | С3 |
| Раздел 10. Страна изучаемого языка и Россия: политика и экономика | Тема 10.1. Лексика. Официально-деловой и социокультурный дискурс. Страна изучаемого языка и Россия: национальные символы, политическая структура, политические партии. Образование именных форм глагола. | С3 |
| | Тема 10.2. Лексика. Официально-деловой и социокультурный дискурс. Страна изучаемого языка и Россия: | С3 |

| | | |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| | социальная политика. Грамматика. Дробные числительные. | |
| | Тема 10.3. Лексика. Официально-деловой и социокультурный дискурс. Страна изучаемого языка и Россия: экономика. Грамматика. Средства выражения будущего времени. | С3 |
| | Тема 10.4. Лексика. Официально-деловой и социокультурный дискурс. Страна изучаемого языка и Россия: денежная система и банки. Грамматика. Сложноподчиненное предложение. Сложносокращенные слова и аббревиатуры. | С3 |
| | Тема 10.5. Лексика. Официально-деловой дискурс. Виды предприятий. На фирме. Грамматика. Распространенное определение. Пассив. | С3 |
| Раздел 11. Образование | Тема 11.1. Лексика. Социокультурный дискурс. Система образования в стране изучаемого языка и России. Грамматика. Частицы. | С3 |
| | Тема 11.2. Лексика. Социокультурный дискурс. Учеба за границей. Грамматика. Частицы. | С3 |
| Раздел 12. Актуальные проблемы общества | Тема 12.1. Лексика. Социокультурный дискурс. Демографическая ситуация в мире. Проблемы современной семьи. Грамматика. Междометия. | С3 |
| | Тема 12.2. Лексика. Социокультурный дискурс. Проблемы молодежи. Грамматика. Сравнительные придаточные предложения. | С3 |
| | Тема 12.3. Лексика. Терроризм. Грамматика Сослагательное наклонение. | С3 |
| Раздел 13. Экологические проблемы и защита окружающей среды | Тема 13.1. Лексика. Социокультурный дискурс. Экологические проблемы в современном мире. Грамматика. Сослагательное наклонение. | С3 |
| | Тема 13.2. Лексика. Защита окружающей среды. Грамматика. Сослагательное наклонение. Именные формы глагола. | С3 |
| Раздел 14. Устойчивое развитие в современном мире | Тема 14.1. Лексика. Концепция устойчивого развития. Экономика устойчивого развития. Грамматика. | С3 |

| | | |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| | Придаточные цели. Придаточные причины. | |
| | Тема 14.2. Лексика. Социальная программа устойчивого развития. Грамматика. Придаточные условия. Придаточные определительные. Распространенное определение. | C3 |
| | Тема 14.3. Лексика. Экологическая составляющая устойчивого развития. Международные организации. Грамматика. Модальные придаточные. Сложносокращенные слова и аббревиатуры. | C3 |
| Раздел 15. Средства массовой информации | Тема 15.1. Лексика. Официально-деловой и социокультурный дискурс. Средства массовой информации и их роль в современном мире. Грамматика. Сослагательное наклонение. | C3 |
| | Тема 15.2. Лексика. Интернет. Грамматика. Времена глагола. | C3 |
| | Тема 15.3. Лексика. Реклама. Грамматика. Сложноподчиненное предложение | C3 |
| Раздел 16. Культурная жизнь | Тема 16.1. Лексика. Социокультурный дискурс. Праздники и традиции в стране изучаемого языка и России. Грамматика. Инфинитив и его функции. | C3 |
| | Тема 16.2. Лексика. Роль искусства в жизни общества. Грамматика. Способы выражения модальности. | C3 |
| Раздел 17. Профессия и карьера учителя | Тема 17.1. Лексика. Официально-деловой и социокультурный дискурс. Место иностранных языков в современном мире. Профессия «учитель». Грамматика. Сослагательное наклонение. | C3 |
| | Тема 17.2. Лексика. Формула профессионального успеха. Повышение квалификации. Грамматика. Сослагательное наклонение. | C3 |

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

| Тип аудитории | Оснащение аудитории | Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Семинарская | Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций. | Ноутбук 15.6/i5/8/256 – 1 шт, Проектор BenQ – 1 шт, активная акустическая система – 1 комплект, ПО Операционная система Microsoft Windows Лицензия № 56278518 дата продления 30.04.2022, Офисный пакет Microsoft Office 365 Лицензия № 56278518 дата продления 30.04.2022 |
| Для самостоятельной работы обучающихся, компл класс 511 | Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами (12 шт.) с доступом в ЭИОС. | Моноблок ASUS Zen Aio Pro Z340IC – 12 шт, Проектор BenQ MW535 – 1 шт, Ноутбук Aser 15,6 – 1 шт., активная акустическая система – 1 комплект, ПО Операционная система Microsoft Windows Лицензия № 56278518 дата продления 30.04.2022, Офисный пакет Microsoft Office 365 Лицензия № 56278518 дата продления 30.04.2022, SDL TRADOS Studio 2019 Professional Сублицензионный договор № 31/10/19-LS1 от 12.11.2019 – 33 лицензии |

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

Основная литература

1. Банщикова М.А. Учебно-методическое пособие для домашнего чтения по новелле Томаса Зилвина "Анна. Берлин" [Электронный ресурс] = Hueber Lese-Novelas. Anna, Berlin. Von Thomas Silvin : Для студентов, изучающих немецкий язык по программе "Образовательный стандарт" / М.А. Банщикова. - Электронные текстовые данные. - М.: Изд-во РУДН, 2015. - 48 с.: ил. - ISBN 978-5-209-06323-0. То же [Электронный ресурс]. – URL: http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=445216&idb=0.
2. Дмитриченкова С.В. Учебное пособие по чтению на немецком языке. Уровни A1-B1 = Lesen Macht Freude: Niveau A1–B1 : учебное пособие / С. В. Дмитриченкова, В.А. Чаузова. - Электронные текстовые данные. - М. : Изд-во РУДН, 2020. - 69 с. - ISBN 978-5-209-10370-7.
3. Карандеева, Л.Г. Практический курс немецкого языка: учебное пособие для студентов бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 – «Лингвистика», профиль «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»/Л.Г. Карандеева. – Книга на немецком; электронные текстовые данные. – Москва: РУДН, 2019.– 280 с. – ISBN 978-5-209-09976-5.
4. Карелин, А.Н. Немецкий язык: практическая грамматика: учебное пособие / А.Н. Карелин, Н.М. Наер, О.В. Федулова; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Московский педагогический государственный университет». - 2-е изд., перераб., испр. и доп. - Москва: МПГУ, 2015. - 264 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4263-0233-4; То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=471109>.
5. Немецкий язык (средний уровень): учебник для студентов бакалавриата / А.С. Бутусова, М.В. Лесняк, В.Д. Фатымина, О.П. Колесникова; Министерство образования и науки Российской Федерации, Южный федеральный университет, Институт филологии, журналистики и межкультурной коммуникации. - Ростов-на-Дону: Издательство Южного федерального университета, 2016. - Ч. 2. - 239 с. - ISBN 978-5-9275-2228-6; То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461986>.
6. Поликарпова, Е.В. Домашнее чтение по немецкому языку (Г. Хольц-Баумерт «Альфонс Циттербаке»): учебное пособие / Е.В. Поликарпова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Северный (Арктический) федеральный университет имени М.В. Ломоносова. - Архангельск: САФУ, 2014.

- 131 с.: ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-261-00972-6; То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=436249>.
7. Поршнева, А.С. Второй иностранный язык (немецкий). Культура речевого общения: практикум / А.С. Поршнева; Министерство образования и науки Российской Федерации, Уральский федеральный университет им. первого Президента России Б. Н. Ельцина; сост. А.А. Шагеева. - 2-е изд., стер. - Москва: ФЛИНТА: УрФУ, 2017. - 99 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-9765-3220-5. - ISBN 978-5-7996-1621-2 (Изд-во Урал. ун-та); То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482249>.
8. Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык): немецкий язык: учебное пособие / Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Северо-Кавказский федеральный университет»; авт.-сост. И.В. Чепурина, Н.В. Нагамова. - Ставрополь: СКФУ, 2014. - 122 с. - Библиогр. в кн.; То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=457588>.
9. Разова, Е.В. Deutsche Hauslektüre: Erich Kästner «Emil und die Detektive»: практикум по немецкому языку / Е.В. Разова. - Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 50 с.: ил. - ISBN 978-5-4475-4835-3 ; То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=363025>.
10. Селиванова Татьяна Владимировна. Домашнее чтение: немецкий язык : учебное пособие для развития навыков устной речи / Т.В. Селиванова, Н.В. Кузнецова. - Электронные текстовые данные. - М. : Изд-во РУДН, 2019. - 108 с. - ISBN 978-5-209-08859-2 : 89.54.
11. Семянникова Галина Вадимовна. Politische Texte zum Lesen und Übersetzen [Электронный ресурс] = Практикум по общественно-политической тематике. Немецкий язык. Уровень В1–В2 : Специальности: «Лингвистика», «Филология», «Психология», «Журналистика» / Г.В. Семянникова. - Электронные текстовые данные. - М. : Изд-во РУДН, 2018. - 111 с. - ISBN 978-5-209-09249-0.; То же [Электронный ресурс]. – URL: http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=478153&idb=0.
12. Точилина, Ю.Н. Немецкий язык : учебное пособие / Ю.Н. Точилина, Н.С. Годжаева, М.С. Лымарева; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Кемеровский государственный университет». - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2015. - Ч. 1. Устные разговорные темы. - 356 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-8353-1804-9. - ISBN 978-5-8353-1805-6 (ч. 1); То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481638>.
13. Точилина, Ю.Н. Немецкий язык: учебное пособие / Ю.Н. Точилина, М.С. Лымарева ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего

образования «Кемеровский государственный университет». - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2015. - Ч. 2. Основы профессиональной устной речи. - 275 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-8353-1804-9. - ISBN 978-5-8353-1808-7 (ч. 2) ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481639>.

14. Шенкнехт, Т.В. Вводно-фонетический курс по немецкому языку: учебно-методическое пособие для первого года обучения / Т.В. Шенкнехт; Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации, Алтайский филиал. - Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2018. - 56 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-9654-5; То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=485234>.

15. Hauslektüre : учебно-методическое пособие / сост. Е.А. Левкина. - Москва: Директ-Медиа, 2014. - 42 с. - ISBN 978-5-4458-8828-4; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=235809>.

Дополнительная литература

1. Берсенева, А.В. Немецкий язык: сборник текстов и упражнений для аудиторной и самостоятельной работы студентов / А.В. Берсенева, Н.В. Бессонова ; Поволжский государственный технологический университет. - Йошкар-Ола: ПГТУ, 2016. - 132 с. - ISBN 978-5-8158-1670-1; То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=459468>.

2. Варченко, Т. Г. Немецкий язык для географов, экологов и регионоведов. Deutsch fur geografen, okologen und regionalforscher (A2-B1) : учебник и практикум для вузов / Т. Г. Варченко, Л. А. Рачковская. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 333 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06734-7. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/450628>

3. Григорьева, В.С. Предпринимательство по-немецки=UNTERNEHMEN DEUTSCH : учебное пособие / В.С. Григорьева ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Тамбовский государственный технический университет». - Тамбов : Издательство ФГБОУ ВПО «ТГТУ», 2017. - 82 с. : ил. - Библиогр.: с. 79. - ISBN 978-5-8265-1717-8 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=499010>.

4. Захарова, Т.В. Praktisches Deutsch: учебное пособие по организации самостоятельной работы по практическому курсу иностранного (немецкого) языка: учебное пособие / Т.В. Захарова, О. Симутова, О. Снигирева; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Оренбургский государственный университет».

- Оренбург: ОГУ, 2014. - 189 с. - Библиогр. в кн.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259348>.
5. Иванов, П.Ф. Языковая культура Германии: учебное пособие / П.Ф. Иванов, О.Н. Окорокова. - 2-е изд, стер. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2017. - 74 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-8875-5 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=453945>.
6. История и культура стран первого изучаемого языка (немецкий язык): практикум : учебное пособие / авт.-сост. С.В. Лисак ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Северо-Кавказский федеральный университет». - Ставрополь: СКФУ, 2018. - 269 с. : ил. - Библиогр. в кн. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=563062>.
7. Литвинова, О. Д. Немецкий язык : учебное пособие / О. Д. Литвинова, Н. А. Рожкова. — Омск : Омский ГАУ, 2020. — 85 с. — ISBN 978-5-89764-900-6. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/153549>
8. Макарова, Ю.А. Lernen Sie Deutschland Kennen!: учебное пособие / Ю.А. Макарова, М.Н. Осолодченко ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Новосибирский государственный технический университет. - Новосибирск : НГТУ, 2015. - 132 с. : ил. - ISBN 978-5-7782-2636-4 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=438410>.
9. Пасечная, Л.А. Wirtschaftsdeutsch: учебное пособие по немецкому языку / Л.А. Пасечная, В.Е. Щербина; Министерство образования и науки Российской Федерации. - Оренбург: ОГУ, 2014. - 155 с.: табл. - Библиогр. в кн. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=330563>.
10. Попова, О.А. Деловой иностранный язык (Немецкий язык)=Durch Lernen wird man zum Meister: учебно-методическое пособие для магистрантов 1 курса педагогических направлений очной и заочной форм обучения : [16+] / О.А. Попова ; отв. ред. Л. Шилова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, ФГБОУ ВПО Тюменский государственный университет, Институт истории и политических наук и др. – Тюмень : Издательство Тюменского государственного университета, 2016. – 96 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=571525>
11. Практическая грамматика немецкого языка: учебное пособие / В.С. Григорьева, В.В. Зайцева, И.Е. Ильина, Е.К. Теплякова; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Тамбовский государственный технический университет». - Тамбов: Издательство ФГБОУ ВПО «ТГТУ», 2014. - 96 с. - Библиогр. в кн.; То

- же [Электронный ресурс]. – URL:
<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=277630>.
12. Практический курс немецкого языка: путешествие, искусство, характер и внешность человека, средства массовой информации: практикум / Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Кемеровский государственный университет»; авт.-сост. А.Г. Смирнова. - Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2015. - 178 с.: ил. - Библиогр. в кн.; То же [Электронный ресурс]. – URL:
<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481609>.
13. Пыриков, А.В. Deutschland in Fakten : учебное пособие / А.В. Пыриков, Т.А. Райкина ; Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации, Алтайский филиал. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2017. - 29 с. : ил. - ISBN 978-5-4475-9270-7 ; То же [Электронный ресурс]. – URL:
<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=473263> .
14. Разумова, Н.В. Немецкий язык: контрольные задания для студентов 1 курса всех направлений подготовки бакалавриата и специальностей: учебное пособие / Н.В. Разумова. - Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 69 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-3968-9; То же [Электронный ресурс]. – URL:
<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=276763>.
15. Семенюк, О.В. Globalisierung : методическая разработка / О.В. Семенюк, Н.С. Сафина. - Москва; Берлин : Директ-Медиа, 2016. - 25 с. : ил. - ISBN 978-5-4475-7783-4 ; То же [Электронный ресурс]. – URL:
<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=437000>.
16. Семенюк, О.В. Russland: Geografie. Wirtschaft. Staatsaufbau und administrative gliederung=Россия: География. Экономика. Государственное и административное устройство : практикум по немецкому языку / О.В. Семенюк, Н.С. Сафина. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 53 с. : ил. - ISBN 978-5-4475-5992-2; То же [Электронный ресурс]. – URL:
<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=428341>.
17. Федянина, Л.И. Немецкий язык как второй иностранный для начинающих: учебно-методическое пособие / И. Федянина Л.; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Кемеровский государственный университет». - Кемерово: КемГУ, 2018. - Ч. 2. - 47 с. - Библиогр.: с. 44. - ISBN 978-5-8353-2203-9; То же [Электронный ресурс]. – URL:
<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=495199>.
18. Федулова, О.В. Немецкий язык. Конъюнктив II: учебное пособие для студентов второго курса факультетов иностранных языков педагогических университетов / О.В. Федулова, И.А. Шипова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Московский педагогический государственный университет. - Москва : МПГУ, 2016. - 32 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4263-

0387-4; То же [Электронный ресурс]. - URL:

<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=472083>.

19. Чубарова, Н. А. Globaler Klimawandel. Глобальное изменение климата : учебное пособие / Н. А. Чубарова. — Вологда : ВоГУ, 2017. — 75 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/171230>

20. Шарапова, Т.Н. Немецкий язык для начинающих: уроки страноведения=Deutsch für Anfänger : Landeskundeunterricht : учебное пособие / Т.Н. Шарапова, Е.В. Кербер ; Минобрнауки России, Омский государственный технический университет. - Омск : Издательство ОмГТУ, 2017. - 100 с. : табл., ил. - Библиогр.: с. 94. - ISBN 978-5-8149-2569-5 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=493437>.

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

| N п/п | Основные сведения об электронно-библиотечной системе <*> | Краткая характеристика |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Наименование электронно-библиотечной системы, предоставляющей возможность круглосуточного дистанционного индивидуального доступа для каждого обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет, адрес в сети Интернет | 1. Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web 2. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» http://www.biblioclub.ru 3. Образовательная платформа Юрайт http://urait.ru 4. ЭБС «Лань» http://e.lanbook.com/ 5. ЭБС «Троицкий мост» http://www.trmost.ru/ 6. ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru 7. ЭБС Букап https://books-up.ru/ |
| 2. | Сведения о правообладателе электронно-библиотечной системы и заключенном с ним договоре, включая срок действия заключенного договора | 1. РУДН. 2. ООО «НексМедиа» (RU). Договор № 30-7804/223ЕП от 12.07.22 до 12.07.2023 3. ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ». Договор № 30-7804/138ЕП от 25.05.22 до 25.05.2023 4. ООО «Издательство Лань». Договор № 33 БД от 03.11.2022 до 13.11.2023; договор № 30-7804/301/492ЕП от 09.12.2022 до 21.12.2023 5. ООО «НексМедиа» (RU). Доп. соглашение № 1 от 03.10.2022 к договору № 30-7804/223ЕП от 12.07.22 до 04.10.2023 6. ООО «Политехресурс». Договор № 3БД от 22.02.23. до 26.02.24; договор № 43БД от 21.12.2022 до 21.12.2023 7. ООО «Букап». Договор 34БД от 16.12.2022 до 15.12.2023 |
| 3. | Сведения о наличии зарегистрированной в установленном порядке базы данных материалов электронно-библиотечной системы | № государственной регистрации 1. № 2011620462 от 22.06.2011 2. № 2010620554 от 27.09.2010 3. № 2013620832 от 15.07.2013 |

| | | |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | | 4. № 2011620038 от 11.01.2011 5. № 2014660292 от 06.10.2014 6. № 2013621110 от 06.09.2013 7. № 2013620067 от 09.01.2013 |
| 4. | Сведения о наличии зарегистрированного в установленном порядке электронного средства массовой информации | 1. Эл № ФС 77-46474 от 02.09.2011 2. Эл № ФС 77-42287 от 11.10.2010 3 Эл № ФС77-53549 от 04.04.2013 4. Эл № ФС 77-42547 от 03.11.2010 5. Эл № ФС77-65695 от 13.05.2016 6. Эл № ФС 77-56323 от 02.12.2013 7. - |
| 5. | Наличие возможности одновременного индивидуального доступа к электронно-библиотечной системе, в том числе одновременного доступа к каждому изданию, входящему в электронно-библиотечную систему, не менее чем для 25 процентов обучающихся по каждой из форм получения образования | Доступ учащихся организован по IP-адресам РУДН и по паролям и логинам |

2. Базы данных и поисковые системы:

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>
- поисковая система Google <https://www.google.ru/>
- немецкая поисковая система Google www.google.de
- немецкая поисковая система Alta Vista www.altavista.de
- немецкая поисковая система Hot Bot www.hotbot.com

Сайты немецких СМИ и издательств

<http://www.hueber.de/>
<http://www.jungewelt.de/>
<http://www.magazin-deutschland.de>
<http://www.planet-wissen.de>
<http://www.schubert-verlag.de/>
<http://www.spiegel.de>
<http://www.stern.de>
<http://www.zeit.de/index>
<http://www.tagesschau.de/>

Художественные тексты для перевода

<http://www.vorleser.net>

Словари

<http://www.fremdwort.de> – Электронный словарь иностранных слов
<http://www.duden.de/> – Словарь Дуден
<http://www.idiotikon.ch> – Schweizerdeutsches Wörterbuch

<http://www.redensarten-index.de> – Электронный словарь фразеологии немецкого языка

<http://www.abkuerzungen.de> – Словарь сокращений в немецком языке

<http://m.wie-sagt-man-noch.de/> – Словарь синонимов

<http://www.multitran.ru> – Словарь Мультитран

<http://slovari.yandex.ru/> – Словари русского и других языков

<http://dwds.de> – Онлайн-словарь современного немецкого языка

<http://www.owid.de/elexiko /index.html> – Онлайн-словарь неологизмов

<http://de.wiktionary.org/wiki/> – Викисловарь немецкого языка

<http://germazope.uni-trier.de/Projects/DWB> – Исторический словарь Я.

Гrimma

Информационно-обучающие порталы

<http://www.ids-mannheim.de/> – Сайт Института немецкого языка в Мангейме (Германия)

Тесты, грамматические упражнения он-лайн

<http://www.aufgaben.schubert-verlag.de/>

<http://www.dlc.fi/~michi1/uebungen/gra.htm>

http://www.mein-deutschbuch.de/lernen.php?menu_id=1

http://www.ralf-kinas.de/index.html?http://www.ralf-kinas.de/onl_grws.html

<http://www.udoklinger.de/Deutsch/Grammatik/Frame1.htm>

ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК

Основная литература

1. Барсукова, В. С. Испанский язык: начальный курс : учебное пособие : [12+] / В. С. Барсукова. – Санкт-Петербург : КАРО, 2018. – 376 с. : ил. – ISBN 978-5-9925-1328-8. – Текст : электронный.– URL:

<https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574515>

2. Барсукова, В. С. Испанский язык: базовый курс : учебное пособие : [12+] / В. С. Барсукова. – Санкт-Петербург : КАРО, 2019. – 304 с. – ISBN 978-5-9925-1366-0. – Текст : электронный.– URL:

<https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574011>

3. Попова Т.Г. Учебник грамматики испанского языка (уровень А2) [Электронный ресурс] = La gramatica espanola : Учебник / Т.Г. Попова, Е.А. Должич. - Электронные текстовые данные. - М. : Изд-во РУДН, 2016. - 206 с. - ISBN 978-5-209-07186-0.; То же [Электронный ресурс]. - URL: https://lib.rudn.ru:443/MegaPro/UserEntry?Action=Link_FindDoc&id=452405&idb=0.

4. Смирнова Ирина Викторовна. Шаг за шагом изучай испанский язык = Paso a paso aprende el español : учебное пособие / И.В. Смирнова. - 3-е изд., испр. ; Электронные текстовые данные. - Москва : РУДН, 2020. - 276 с. - ISBN 978-5-209-10179-6.-
URL: https://lib.rudn.ru:443/MegaPro/UserEntry?Action=Link_FindDoc&id=497585&idb=0
5. Сомова, И. Ю. Практический курс испанского языка (A1–A2) : учебное пособие : [16+] / И. Ю. Сомова ; Институт мировых цивилизаций, Библиотека научных школ НАНО ВО «ИМЦ». – Москва : Издательский дом «ИМЦ», 2020. – 216 с. : схем. – ISBN 978-5-6044688-8-3. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=622035>
6. Старкова, И. К. Испанский язык: Temas de conversación : la Educación : учебное пособие / И. К. Старкова ; Московский педагогический государственный университет. – Москва : Московский педагогический государственный университет (МПГУ), 2017. – 60 с. : ил. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-4263-0444-4. – Текст : электронный.– URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=471272>

Дополнительная литература

1. Бодоньи, М.А. Рассказы современных испанских писателей: читаем и обсуждаем : учебное пособие / М.А. Бодоньи. - Москва : Директ-Медиа, 2014. - 142 с. - ISBN 978-5-4458-8662-4 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=235647>
2. Воинова, О. З. Испанский язык: тетрадь упражнений и текстов по грамматике. Уровень A1–A2. El Presente, Pretérito Perfecto Compuesto, Futuro Simple, Futuro Compuesto, Pretérito Imperfeto De Indicativo : учебное пособие : [16+] / О. З. Воинова ; Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации. – Москва : Дело, 2019. – 116 с. – ISBN 978-5-85006-226-2. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=612631>
3. Воинова, О. З. Испанский язык. Тетрадь упражнений и текстов по грамматике. Уровень A2-B1=El modo indicativo. Los tiempos verbales del plan pasado : учебное пособие : [16+] / О. З. Воинова ; Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации. – Москва : Дело, 2021. – 154 с. : ил. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-85006-332-0. – Текст : электронный.– URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=685883>
4. Гонсалес-Фернандес Елена Алексеевна. Испанский язык. Лексика (продвинутый этап) [Текст/электронный ресурс]: Учебно-практическое пособие для бакалавров / Е.А. Гонсалес-Фернандес, Р.В. Рыбакова. - М.: Юрайт, 2017. - 463 с. - (Бакалавр. Базовый курс). - ISBN 978-5-9916-2625-5.

5. Гонсалес-Фернандес Елена Алексеевна. Испанский язык. Начальный этап. Уровень А1-А2 : Учебник и практикум для прикладного бакалавриата / Е.А. Гонсалес- Фернандес, Р.В. Рыбакова, Е.В. Светлова. - 2-е изд., перераб. и доп.; - М. : Юрайт, 2015. - 349 с. - (Бакалавр. Прикладной курс). - ISBN 978-5-9916-5436-4.
6. Гонсалес-Фернандес Елена. Испанский язык. Грамматика. Продвинутый этап : Учебно-практическое пособие для бакалавров / Е. Гонсалес-Фернандес, Р.В. Рыбакова. - М. : Юрайт, 2015, 2016. - 270 с. - (Бакалавр. Базовый курс). - ISBN 978-5-9916-2638-5.
7. Гусаренко М.К. История, культура и литература стран изучаемого языка: испанский язык : учебное пособие : [16+] / авт.-сост. М. К. Гусаренко ; Северо-Кавказский федеральный университет. – Ставрополь : Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2015. – 222 с. – Режим доступа: по подписке. – Библиогр. в кн. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=457999>
8. Дышлевая Ирина Анатольевна. Курс испанского языка для начинающих / И.А. Дышлевая. - 2-е изд., 3-е изд., испр. и доп. - СПб. : Юникс : Перспектива, 2014, 2015, 2017, 2018, 2019, 2020, 2022. - 390 с. : ил. - (Изучаем иностранные языки). - ISBN 978-5-91413-010-4 : 1190.00.
9. Кормилицына Н.В. Рабочая тетрадь к учебнику Nuevo Avance Basico (nivel A1-A2) : учебно-методическое пособие / Н.В. Кормилицына, А.В. Сагдакова, А.Ю. Шабанова. - Электронные текстовые данные. - М. : РУДН, 2017. - 85 с. - ISBN 978-5-209-08512-6 : 1161.12. URL: https://lib.rudn.ru:443/MegaPro/UserEntry?Action=Link_FindDoc&id=466732&idb=0
10. Смирнова И.В. Лексико-грамматический практикум : учебное пособие / И.В. Смирнова, В.В. Сибул, С.А. Бурикова, С.Н. Орлова. - Электронные текстовые данные. - М. : РУДН, 2018. - 123 с. - ISBN 978-5-209-09267-4.- URL: https://lib.rudn.ru:443/MegaPro/UserEntry?Action=Link_FindDoc&id=478126&idb=0
11. Смирнова И.В.Лексико-грамматический практикум : учебное пособие / И.В. Смирнова, В.В. Сибул, А.Г. Иванова, С.Н. Орлова. - Электронные текстовые данные. - М. : РУДН, 2017. - 116 с. - ISBN 978-5-209-08435-8.- URL: https://lib.rudn.ru:443/MegaPro/UserEntry?Action=Link_FindDoc&id=470543&idb=0
12. Смирнова И.В. Работа и отдых = Trabajo y descanso : учебное пособие / И.В. Смирнова. - Электронные текстовые данные. - М. : РУДН, 2015. - 61 с. - Книга на испанском языке. - ISBN 978-5-209-06278-3. URL: https://lib.rudn.ru:443/MegaPro/UserEntry?Action=Link_FindDoc&id=444832&idb=0
13. Смирнова Ирина Викторовна. Испанский язык. Проверочные тесты I–IV курс : для студентов, изучающих испанский язык по программе «Переводчик в

сфере профессиональной коммуникации») / И.В. Смирнова. - электронные текстовые данные. - М. : РУДН, 2016. - 163 с. - ISBN 978-5-209-06989-8. URL: https://lib.rudn.ru:443/MegaPro/UserEntry?Action=Link_FindDoc&id=452394&idb=0.

14. Цеплинская, Ю. Э. Введение в испанскую аспектологию : учебное пособие / Ю. Э. Цеплинская ; учред. Московский педагогический государственный университет. – Москва : Московский педагогический государственный университет (МПГУ), 2016. – 60 с. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-4263-0411-6. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=471788>

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

| N п/п | Основные сведения об электронно-библиотечной системе <*> | Краткая характеристика |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Наименование электронно-библиотечной системы, предоставляющей возможность круглосуточного дистанционного индивидуального доступа для каждого обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет, адрес в сети Интернет | 1. Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web 2. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» http://www.biblioclub.ru 3. Образовательная платформа Юрайт http://urait.ru 4. ЭБС «Лань» http://e.lanbook.com/ 5. ЭБС «Троицкий мост» http://www.trmost.ru/ 6. ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru 7. ЭБС Букап https://books-up.ru/ |
| 2. | Сведения о правообладателе электронно-библиотечной системы и заключенном с ним договоре, включая срок действия заключенного договора | 1. РУДН. 2. ООО «НексМедиа» (RU). Договор № 30-7804/223ЕП от 12.07.22 до 12.07.2023 3. ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ». Договор № 30-7804/138ЕП от 25.05.22 до 25.05.2023 4. ООО «Издательство Лань». Договор № 33 БД от 03.11.2022 до 13.11.2023; договор № 30-7804/301/492ЕП от 09.12.2022 до 21.12.2023 5. ООО «НексМедиа» (RU). Доп. соглашение № 1 от 03.10.2022 к договору № 30-7804/223ЕП от 12.07.22 до 04.10.2023 6. ООО «Политехресурс». Договор № 3БД от 22.02.23. до 26.02.24; договор № 43БД от 21.12.2022 до 21.12.2023 7. ООО «Букап». Договор 34БД от 16.12.2022 до 15.12.2023 |
| 3. | Сведения о наличии зарегистрированной в установленном порядке базы данных материалов электронно-библиотечной системы | № государственной регистрации 1. № 2011620462 от 22.06.2011 2. № 2010620554 от 27.09.2010 3. № 2013620832 от 15.07.2013 4. № 2011620038 от 11.01.2011 5. № 2014660292 от 06.10.2014 6. № 2013621110 от 06.09.2013 |

| | | |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | | 7. № 2013620067 от 09.01.2013 |
| 4. | Сведения о наличии зарегистрированного в установленном порядке электронного средства массовой информации | 1. Эл № ФС 77-46474 от 02.09.2011 2. Эл № ФС 77-42287 от 11.10.2010 3 Эл № ФС77-53549 от 04.04.2013 4. Эл № ФС 77-42547 от 03.11.2010 5. Эл № ФС77-65695 от 13.05.2016 6. Эл № ФС 77-56323 от 02.12.2013 7. - |
| 5. | Наличие возможности одновременного индивидуального доступа к электронно-библиотечной системе, в том числе одновременного доступа к каждому изданию, входящему в электронно-библиотечную систему, не менее чем для 25 процентов обучающихся по каждой из форм получения образования | Доступ учащихся организован по IP-адресам РУДН и по паролям и логинам |

2. Базы данных и поисковые системы:

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>
- поисковая система Google <https://www.google.ru/>
- Fundéu (Fundación del Español Urgente) – <https://www.fundeu.es>
- Linguee. Перевод в контексте – <http://www.linguee.com/>
- Real Academia Española – Corpus de Referencia del Español Actual (CREA) – <http://corpus.rae.es/creanet.html>
- Reverso Context. Перевод в контексте – <http://context.reverso.net/>

Сайты иноязычных СМИ и издательств

ABC – www.abc.es
 El Economista – www.eleconomista.es
 El Mundo – www.elmundo.es
 El País – www.elpais.com
 Hispanidad – www.hispanidad.com
 La Vanguardia – www.lavanguardia.com

Словари

Diccionario de Sinónimos – <http://www.sinonimos.org/>
 DRAE. Diccionario de la RAE – <http://rae.es/drae/>
 El Mundo. Diccionario – <http://www.elmundo.es/diccionarios/>
 El País. Diccionario – <http://servicios.elpais.com/diccionarios/>
 Word Reference. Diccionarios – <http://www.wordreference.com/es/>
www.multitran.ru – Словарь он-лайн.

Информационно-обучающие порталы

Duolingo. Español. <https://www.duolingo.com/course/es/ru/Aprender-espa%C3%B1ol>

Тесты, грамматические упражнения он-лайн

ISLA, Spanish School in Salamanca. Exercises - <http://www.learningspanish-spain.com/spanish-study-material.html>

SpanishDict - <https://www.spanishdict.com>

Busuu - <https://www.busuu.com/es>

ИТАЛЬЯНСКИЙ ЯЗЫК

Основная литература

1. Банкри, С. Итальянский язык. Основной курс: пособие для изучающих итальянский язык : уровень от начального к среднему : учебное пособие : [12+] / С. Банкри, М. Леттьери. – Санкт-Петербург : КАРО, 2018. – 416 с. : табл. -- ISBN 978-5-9925-1273-1. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574514>

2.Буэно Томмазо. Итальянский - это просто! Italiano facile : учебное пособие / Т. Буэно. - Москва : ACT, 2020. - 639 с. - ISBN 978-5-00139-489-1 : 1408.00.

3. Карлова, А. А. Интенсивный курс итальянского языка : учебник : [16+] / А. А. Карлова, И. Г. Константинова. – 2-е изд., испр. и доп. – Санкт-Петербург : КАРО, 2018. – 608 с. : табл. – ISBN 978-5-9925-0784-3. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=610819>

4.Каскова М.Е. Читаем старинные истории : учебно-методическое пособие по домашнему чтению на итальянском языке / М.Е. Каскова. - Электронные текстовые данные. - М. : РУДН, 2019. - 54 с. - ISBN 978-5-209-09338-1 : 50.91. URL:

https://lib.rudn.ru:443/MegaPro/UserEntry?Action=Link_FindDoc&id=479844&idb=0

5.Каскова М.Е. Читаем Карло Коллоди : учебно-методическое пособие по домашнему чтению на итальянском языке / М.Е. Каскова, Л.А. Егорова. - Электронные текстовые данные. - М. : РУДН, 2019. - 31 с. - ISBN 978-5-209-9337-4 : 36.52. URL: https://lib.rudn.ru:443/MegaPro/UserEntry?Action=Link_FindDoc&id=479801&idb=0

6.Каскова М.Е. Читаем Карло Коллоди : учебно-методическое пособие по домашнему чтению на итальянском языке: в 2 ч. Ч. 2 / М.Е. Каскова, Л.А. Егорова. - Электронные текстовые данные. - М. : РУДН, 2018. - 50 с. - ISBN 978-5-209-08677-2. - ISBN 978-5-209-08675-8 : 47.04. URL:

https://lib.rudn.ru:443/MegaPro/UserEntry?Action=Link_FindDoc&id=468118&idb=0

7. Каскова М.Е. Читаем Карло Коллоди : учебно-методическое пособие по домашнему чтению на итальянском языке: в 2 ч. Ч. 1 / М.Е. Каскова, Л.А. Егорова. - Электронные текстовые данные. - М. : РУДН, 2018. - 45 с. - ISBN 978-5-209-08676-5. - ISBN 978-5-209-08675-8 : 44.99. URL: https://lib.rudn.ru:443/MegaPro/UserEntry?Action=Link_FindDoc&id=468109&idb=0

8. Каскова Маргарита Евгеньевна Читаем Карло Коллоди [Текст/электронный ресурс]: Учебно-методическое пособие по домашнему чтению на итальянском языке: в 3 ч. Ч. 1, 2 ,3 / М.Е. Каскова, Л.А. Егорова. - Электронные текстовые данные. - М.: Изд-во РУДН, 2018. - 45 с. - ISBN 978-5-209-08676-5. - ISBN 978-5-209-08675-8: 44.99. URL:

http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=468109&idb=0

9. Каскова Маргарита Евгеньевна Читаем Джанни Родари [Текст/электронный ресурс]: Учебно-методическое пособие по домашнему чтению / М.Е. Каскова. - Электронные текстовые данные. - М.: Изд-во РУДН, 2016. - 64 с. - ISBN 978-5-209-07814-2 : 98.79. URL:

http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=460188&idb=0

10. Мосиенко, Л.В. Практикум по письменному переводу : учебное пособие / Л.В. Мосиенко ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Оренбургский Государственный Университет. - Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017. - 125 с. - ISBN 978-5-7410-1742-5; То же [Электронный ресурс]. - URL:

<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481798>

Дополнительная литература

1. Анчидеи, К. Ciao, Italia!: (Привет, Италия!) : учебное пособие / К. Анчидеи. - 4-е изд., перераб. и доп. - Санкт-Петербург : Антология, 2011. - 304 с. - ISBN 978-5-94962-198-1 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=212894>.

2. Воронец, С.М. Tutto l'italiano: практикум по грамматике и устной речи итальянского языка : уровень обучения A1/A2 : учебник / С.М. Воронец, А.Н. Павлова ; под ред. М.Н. Бахматовой. - Санкт-Петербург : Антология, 2014. - 384 с. : ил. - ISBN 978-5-94962-230-8 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=258192>.

3. Итальянский язык=L'italiano per i cantanti : практикум / Министерство культуры Российской Федерации, ФГБОУ ВПО «Кемеровский государственный университет культуры и искусств», Социально-гуманитарный институт, Кафедра иностранных языков и др. - Кемерово : КемГУКИ, 2015. - 168 с. - Библ. в кн. -

ISBN 978-5-8154-0301-7 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=438312>.

7. Каскова Маргарита Викторовна Читаем волшебные истории [Текст/электронный ресурс]: Методическое пособие по домашнему чтению / М.В. Каскова. - Электронные текстовые данные. - М.: Изд-во РУДН, 2014. - 83 с.

- ISBN 978-5-209-05947-9: 109.25. URL: http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=434298&idb=0

4. Маркова, Н.Е. Итальянский язык: Пособие по курсу «Страноведение» / Н.Е. Маркова ; ред. Т.Г. Вершинина. - Санкт-Петербург : Издательство «СПбКО», 2010. - 124 с. - ISBN 978-5-903983-17-9 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=209856>.

5. Поговорим? Русско-итальянский диалог: уровень языковой компетенции A1-B1=Parliamo? Il russo come lingua straniera Corso di lezioni: Livello di competenza linguistica A1-B1 : учебно-методическое пособие / Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Кемеровский государственный университет» ; сост. О.В. Кобзева, Е.Г. Желудкова, Л.П. Прохорова. - Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2016. - 462 с.: ил. - Библиогр. в кн.; То же [Электронный ресурс] URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=481600

6. Россия – Италия: этико-культурные ценности в истории / Институт всеобщей истории РАН, Университет Неаполя им. Фридриха II, Отдел исторических дисциплин, Отдел Внешних Церковных Связей Московского Патриархата и др. - Санкт-Петербург: Алетейя, 2016. - 388 с.: ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94067-337-8; То же [Электронный ресурс] URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=441365>

7. Система прошедших времен в итальянском языке / авт.-сост. Н.В. Хорошилова ; Министерство культуры Российской Федерации, Нижегородская государственная консерватория (академия) им. М. И. Глинки. - Нижний Новгород : Издательство Нижегородской консерватории, 2012. - 48 с.: ил.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=312269>

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

| N п/п | Основные сведения об электронно-библиотечной системе <*> | Краткая характеристика |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Наименование электронно-библиотечной системы, предоставляющей возможность круглосуточного дистанционного индивидуального доступа для каждого | 1. Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web 2. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» |

| | | |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет, адрес в сети Интернет | http://www.biblioclub.ru 3. Образовательная платформа Юрайт http://urait.ru 4. ЭБС «Лань» http://e.lanbook.com/ 5. ЭБС «Троицкий мост» http://www.trmost.ru/ 6. ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru 7. ЭБС Букап https://books-up.ru/ |
| 2. | Сведения о правообладателе электронно-библиотечной системы и заключенном с ним договоре, включая срок действия заключенного договора | 1. РУДН. 2. ООО «НексМедиа» (RU). Договор № 30-7804/223ЕП от 12.07.22 до 12.07.2023 3. ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ». Договор № 30-7804/138ЕП от 25.05.22 до 25.05.2023 4. ООО «Издательство Лань». Договор № 33 БД от 03.11.2022 до 13.11.2023; договор № 30-7804/301/492ЕП от 09.12.2022 до 21.12.2023 5. ООО «НексМедиа» (RU). Доп. соглашение № 1 от 03.10.2022 к договору № 30-7804/223ЕП от 12.07.22 до 04.10.2023 6. ООО «Политехресурс». Договор № 3БД от 22.02.23. до 26.02.24; договор № 43БД от 21.12.2022 до 21.12.2023 7. ООО «Букап». Договор 34БД от 16.12.2022 до 15.12.2023 |
| 3. | Сведения о наличии зарегистрированной в установленном порядке базы данных материалов электронно-библиотечной системы | № государственной регистрации 1. № 2011620462 от 22.06.2011 2. № 2010620554 от 27.09.2010 3. № 2013620832 от 15.07.2013 4. № 2011620038 от 11.01.2011 5. № 2014660292 от 06.10.2014 6. № 2013621110 от 06.09.2013 7. № 2013620067 от 09.01.2013 |
| 4. | Сведения о наличии зарегистрированного в установленном порядке электронного средства массовой информации | 1. Эл № ФС 77-46474 от 02.09.2011 2. Эл № ФС 77-42287 от 11.10.2010 3 Эл № ФС77-53549 от 04.04.2013 4. Эл № ФС 77-42547 от 03.11.2010 5. Эл № ФС77-65695 от 13.05.2016 6. Эл № ФС 77-56323 от 02.12.2013 7. - |
| 5. | Наличие возможности одновременного индивидуального доступа к электронно-библиотечной системе, в том числе одновременного доступа к каждому изданию, входящему в электронно-библиотечную систему, не менее чем для 25 процентов обучающихся по каждой из форм получения образования | Доступ учащихся организован по IP-адресам РУДН и по паролям и логинам |

2. Базы данных и поисковые системы:

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>
- поисковая система Google <https://www.google.ru/>
- <http://www.italicon.it> ICoN: Обучение по специальности "Итальянский язык и культура для иностранцев";
- <https://www.iluss.it> Iluss: Дидактический материал для всех уровней

- <http://www.locuta.com/classroom.html> Italian Electronic Classroom: грамматика и лексика
- <http://www.scudit.net/mdindice.htm> Scuola di Italiano a Roma: Дидактические материалы для всех уровней
- <https://www.segnaweb.it/index.php> Интернет-ресурсы, отобранные итальянскими библиотекарями
- <https://www.units.it> Università di Trieste: Программы для изучения грамматики
- <https://www.unive.it> Università di Venezia: Упражнения и задания
- <http://www.internetculturale.it> Интернет-портал Итальянской Цифровой Библиотеки и Туристической и Культурной Сети предлагает систему интегрированного доступа к цифровым и обычным ресурсам библиотек, архивов и к другим итальянским культурным учреждениям, способствуя широкому знакомству с культурно-туристическим наследием как на национальном, так и на международном уровнях

Сайты иноязычных СМИ и издательств

<http://italianoperstranieri.loescher.it/sillabo-marco-polo-e-turandot.n7262>: сайт издательства loescher
<https://it.sputniknews.com/italia/201904187538793>- информационный канал Спутник
<https://www.almaedizioni.it/> - специализированное издательство учебной литературы
<https://www.cdl-edizioni.com> - специализированное издательство учебной литературы

Словари

Словарь De Agostini https://www.sapere.it/sapere/dizionari.html?DS_action=Init
Он-лайн словарь DeMauroParavia <https://www.paroledascoprire.it>
Он-лайн словарь Garzanti <https://www.garzantilingistica.it>
Сокровища итальянского языка со временем его возникновения <http://tlio.ovi.cnr.it/TLIO/>
bab.la - лингвистический портал <https://it.bab.la>

Информационно-обучающие порталы

https://www.cdl-edizioni.com/risorse_traguardocils/ - бесплатные материалы для сдачи экзамена CILS

Тесты, грамматические упражнения он-лайн

<http://www.ilsonline.it/it/test.html> - упражнения он-лайн

КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК

Основная литература

1. Задоенко Тамара Павловна. Начальный курс китайского языка : учебник. Ч. 1 / Т.П. Задоенко, Ш. Хуан. - 5-е изд., испр. и доп. - М. : Восточная книга, 2011, 2015, 2016, 2018. - 304 с. - Приложение: CD-ROM. - ISBN 978-5-7873-0528-9. - ISBN 978-5-7873-0924-9. - ISBN 978-5-7873-1433-5 : 298.00.
2. Ли Сяоци. Boya Chinese: курс китайского языка. Начальный уровень. Ступень 1 : учебник : [12+] / Ли Сяоци, Жэнь Сюэмэй, Сюй Цзиннин ; под общ. ред. А. Г. Сторожука ; пер. с кит. и comment. Е. И. Митькиной, Е. Н. Колпачковой, Н. Н. Власовой. – Санкт-Петербург: КАРО ; Пекин: Издательство Пекинского университета, 2019. – 224 с. : ил., табл. – (Boya Chinese). – ISBN 978-5-9925-1126-0. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=610874>
3. Ли Сяоци. Boya Chinese: курс китайского языка начальный уровень. Ступень 2 : учебник : [12+] / Ли Сяоци, Жэнь Сюэмэй, Сюй Цзиннин ; под общ. ред. А. Г. Сторожука ; пер. с кит. и comment. Е. И. Митькиной, Е. Н. Колпачковой, Н. Н. Власовой. – Санкт-Петербург: КАРО ; Пекин: Издательство Пекинского университета, 2019. – 176 с. : ил., табл. – (Boya Chinese). – ISBN 978-5-9925-1240-3. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=610880>
4. Ли Сяоци. Boya Chinese: Курс китайского языка. Средний уровень. Ступень 1 : учебник : [16+] / Ли Сяоци, Чжоу Яньфэн ; общ. ред. А. Сторожук ; пер. с кит. и comment. Е. И. Митькиной, Е. Н. Колпачковой, Н. Н. Власовой. – Санкт-Петербург: КАРО ; Пекин: Издательство Пекинского университета, 2019. – 304 с. : ил. – (Boya Chinese). – ISBN 978-5-9925-1381-3. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574561>
5. Ли Сяоци. Boya Chinese: Курс китайского языка. Средний уровень. Ступень 2 : учебное пособие : [16+] / Ли Сяоци, Чжан Минъин ; общ. ред. А. Сторожук ; пер. с кит. и comment. Е. И. Митькиной, Е. Н. Колпачковой, Н. Н. Власовой. – Санкт-Петербург: КАРО ; Пекин: Издательство Пекинского университета, 2019. – 288 с. : ил. – (Boya Chinese). – ISBN 978-5-9925-1399-8. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574554>
6. Ли Сяоци. Boya Chinese: Курс китайского языка. Продвинутый уровень. Ступень 1 : учебник : [16+] / Ли Сяоци, Цзинь Шунянь, Чэн Ли ; общ. ред. А. Сторожук ; пер. с кит. и comment. Е. И. Митькиной, Е. Н. Колпачковой, Н. Н. Власовой. – Санкт-Петербург: КАРО ; Пекин: Издательство Пекинского

университета, 2019. – 312 с. : ил. – (Boya Chinese). – ISBN 978-5-9925-1382-0. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574553>

7. Ли Сяоци. Boya Chinese: Курс китайского языка . Продвинутый уровень. Ступень 2 : учебное пособие : [16+] / Ли Сяоци, Цзинь Шунянь, Чэн Ли, Чжан Хунхун ; под общ. ред. А. Г. Сторожука ; пер. с кит. и comment. Е. И. Митькиной, Е. Н. Колпачковой, Н. Н. Власовой. – Санкт-Петербург: КАРО ; Пекин: Издательство Пекинского университета, 2019. – 384 с. : ил. – (Boya Chinese). – ISBN 978-5-9925-1400-1. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574552>

Дополнительная литература

1. Габур, А. А. Учимся писать китайские иероглифы: основные черты и 214 ключей: прописи с упражнениями : учебное пособие : в 2 частях : [16+] / А. А. Габур. – Санкт-Петербург : КАРО, 2019. – Часть 1. – 160 с. : ил., табл. – ISBN 978-5-9925-1395-0. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=610740>
2. Габур, А. А. Учимся писать китайские иероглифы: основные черты и 214 ключей: прописи с упражнениями : учебное пособие : в 2 частях : [12+] / А. А. Габур. – Санкт-Петербург : КАРО, 2019. – Часть 2. – 160 с. : ил., табл. – ISBN 978-5-9925-1396-7. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=610741>
3. Гун Мин. Разговорный китайский язык : учебник. Ч. 1 / М. Гун, Ю.А. Куприянова. - М. : ВКН, 2015. - 231 с. - +CD, + комплект карточек с лексикой. - ISBN 978-5-7873-0972-0. - ISBN 978-5-7873-0971-3 : 818.00.
4. Гун Мин. Разговорный китайский язык : учебник. Ч. 2 / М. Гун, Ю.А. Куприянова. - М. : ВКН, 2015. - 287 с. - +CD, + комплект карточек с лексикой. - ISBN 978-5-7873-0973-7. - ISBN 978-5-7873-0971-3 : 818.00.
5. Дашевская Галина Яковлевна. Китайский язык для делового общения : учебник / Г.Я. Дашевская, А.Ф. Кондрашевский. - 9-е изд. - М. : ВКН, 2016. - 352 с. - ISBN 978-5-7873-0978-2 : 714.00.
6. Задоенко Тамара Павловна. Начальный курс китайского языка : учебник. Ч. 2 / Т.П. Задоенко, Ш. Хуан. - 5-е изд., испр. и доп. - М. : Восточная книга, 2016. - 384 с. - Приложение: CD-ROM. - ISBN 978-5-7873-0925-6 : 617.00.
7. Кондрашевский Александр Федорович. Практический курс китайского языка : в 2-х т.: Учебник. Т. 2 / А.Ф. Кондрашевский, М.В. Румянцева ; Отв. ред. А.Ф. Кондрашевский. - 12-е изд., испр. - Москва : Восточная книга : ВКН, 2012, 2014, 2017. - 752 с. : ил. - Приложение: CD-ROM (уроки 29-50). - ISBN 978-5-905971-77-8. - ISBN 978-5-7873-1002-3. - ISBN 978-56-905971-73-0. - ISBN 978-5-7873-1000-9 : 525.00.
8. Кондрашевский Александр Федорович. Практический курс китайского языка : в 2-х т.: Учебник. Т. 1 / А.Ф. Кондрашевский, М.В. Румянцева ; Отв. ред.

- А.Ф.Кондрашевский. - 12-е изд., испр. - М. : Восточная книга : ВКН, 2012, 2014, 2017. - 768 с. : ил. - Приложение: CD-ROM (уроки 1-28). - ISBN 978-5-905971-76-1. - ISBN 978-5-7873-1001-6. - ISBN 978-5-905971-68-6. - ISBN 978-5-7873-1000-9 : 525.00.
9. Коровина С.Г. 50 тестов по китайскому языку. Средний уровень : учебно-методическое пособие / С.Г. Коровина, Т.Н. Бурукина. - Книга на китайском языке; электронные текстовые данные. - М. : РУДН, 2019. - 52 с. - ISBN 978-5-209-09424-1 : 91.05. URL: https://lib.rudn.ru:443/MegaPro/UserEntry?Action=Link_FindDoc&id=480654&idb=0
10. Коровина Светлана Геннадьевна. Тесты по китайскому языку: чтение, лексика и грамматика : учебно-методическое пособие / С.Г. Коровина, С. Хань. - Электронные текстовые данные. - М. : РУДН, 2019. - 35 с. - ISBN 978-5-209-09318-3. URL: https://lib.rudn.ru:443/MegaPro/UserEntry?Action=Link_FindDoc&id=481538&idb=0
11. Хань Сяосин. Перевод с китайского языка на русский: средний уровень : учебное пособие / С. Хань, С.Г. Коровина. - Электронные текстовые данные. - М. : РУДН, 2019. - 62 с. - ISBN 978-5-209-093189-0. URL: https://lib.rudn.ru:443/MegaPro/UserEntry?Action=Link_FindDoc&id=481537&idb=0
12. Щичко Владимир Федорович. Практическая грамматика современного китайского языка / В.Ф. Щичко. - 2-е изд. - М. : ВКН, 2016. - 208 с. - ISBN 978-5-7873-0942-3 : 491 с.
13. HSK 1. Standard course / L. Jiang, F. Wang, F. Wang, L. Liu. - Beiling Languace and Culture University Press, 2021. - 127 p. - ISBN 978-7-5619-3709-9 : 2730.00.
14. New Practical Chinese Reader : textbook. Vol.2 / Ed. by Jerry Schmidt. - 2nd ed. - China : Beijing Language and Culture University Press, 2015. - 321 p. - Книга на китайском и английском языке; Annotated in English. - ISBN 978-7-5619-2895-0 : 4524.00.
15. New Practical Chinese Reader : textbook. Vol.3 / Ed. by Jerry Schmidt. - 2nd ed. - China : Beijing Language and Culture University Press, 2014. - 283 p. - Книга на китайском и английском языке; Annotated in English. - ISBN 978-7-5619-3255-1 : 4545.00.
16. New Practical Chinese Reader : textbook. Vol.4 / Ed. by Jerry Schmidt. - 2nd ed. - China : Beijing Language and Culture University Press, 2015. - 323 p. - Книга на китайском и английском языке; Annotated in English. - ISBN 978-7-5619-3431-9 : 4776.00.

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

| N п/п | Основные сведения об электронно-библиотечной системе <*> | Краткая характеристика |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Наименование электронно-библиотечной системы, предоставляющей возможность круглосуточного дистанционного индивидуального доступа для каждого обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет, адрес в сети Интернет | 1. Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web 2. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» http://www.biblioclub.ru 3. Образовательная платформа Юрайт http://urait.ru 4. ЭБС «Лань» http://e.lanbook.com/ 5. ЭБС «Троицкий мост» http://www.trmost.ru/ 6. ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru 7. ЭБС Букап https://books-up.ru/ |
| 2. | Сведения о правообладателе электронно-библиотечной системы и заключенном с ним договоре, включая срок действия заключенного договора | 1. РУДН. 2. ООО «НексМедиа» (RU). Договор № 30-7804/223ЕП от 12.07.22 до 12.07.2023 3. ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ». Договор № 30-7804/138ЕП от 25.05.22 до 25.05.2023 4. ООО «Издательство Лань». Договор № 33 БД от 03.11.2022 до 13.11.2023; договор № 30-7804/301/492ЕП от 09.12.2022 до 21.12.2023 5 ООО «НексМедиа» (RU). Доп. соглашение № 1 от 03.10.2022 к договору № 30-7804/223ЕП от 12.07.22 до 04.10.2023 6. ООО «Политехресурс». Договор № 3БД от 22.02.23. до 26.02.24; договор № 43БД от 21.12.2022 до 21.12.2023 7. ООО «Букап». Договор 34БД от 16.12.2022 до 15.12.2023 |
| 3. | Сведения о наличии зарегистрированной в установленном порядке базы данных материалов электронно-библиотечной системы | № государственной регистрации 1. № 2011620462 от 22.06.2011 2. № 2010620554 от 27.09.2010 3. № 2013620832 от 15.07.2013 4. № 2011620038 от 11.01.2011 5. № 2014660292 от 06.10.2014 6. № 2013621110 от 06.09.2013 7. № 2013620067 от 09.01.2013 |
| 4. | Сведения о наличии зарегистрированного в установленном порядке электронного средства массовой информации | 1. Эл № ФС 77-46474 от 02.09.2011 2. Эл № ФС 77-42287 от 11.10.2010 3 Эл № ФС77-53549 от 04.04.2013 4. Эл № ФС 77-42547 от 03.11.2010 5. Эл № ФС77-65695 от 13.05.2016 6. Эл № ФС 77-56323 от 02.12.2013 7. - |
| 5. | Наличие возможности одновременного индивидуального доступа к электронно-библиотечной системе, в том числе одновременного доступа к каждому изданию, входящему в электронно-библиотечную систему, не менее чем | Доступ учащихся организован по IP-адресам РУДН и по паролям и логинам |

для 25 процентов обучающихся по каждой из форм получения образования

2. Базы данных и поисковые системы:

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>
- поисковая система Google <https://www.google.ru/>
- поисковая система Baidu <https://www.baidu.com/>

Сайты иноязычных СМИ и издательств

www.people.com.cn - Газета «Жэнъминь жибао»

<https://www.gmw.cn> – Газета «Гуанмин жибао»

<https://www.guancha.cn> – Газета «Гуаньча»

<https://www.xinhuanet.com> – «Синьхуа»

Словари

<https://bkrs.info/> Большой китайско-русский словарь

<https://www.zhonga.ru/> Русско-китайский словарь

<https://dict.naver.com/linedict/> Англо-китайский словарь

<https://www.igimu.com/> Толковый русско-китайский словарь

Информационно-обучающие порталы

<https://studychinese.ru/> Китайский язык онлайн

<https://www.coursera.org/learn/learn-chinese> Китайский для начинающих

www.hskhsk.com/word-lists.html Списки слов для HSK

Тесты, грамматические упражнения он-лайн

<https://mandarinbean.com/hsk-chinese-test-online/> Online HSK Sample Tests

<https://www.chinesetest.cn/index.do> Hanyu Shuiping Kaoshi

КОРЕЙСКИЙ ЯЗЫК

Основная литература

1. Бакланова, М. А. Корейский язык: базовый курс : учебное пособие : [16+] / М. А. Бакланова, Е. А. Хохлова, Ю Чжо Ен. – Москва : Издательский дом Высшей школы экономики, 2021. – 360 с. : ил., табл. – ISBN 978-5-7598-2100-7 (в обл.). – ISBN 978-5-7598-2213-4 (e-book. – DOI 10.17323/978-5-7598-2100-7. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=699459>

2. Иващенко Н.В. Практический курс корейского языка. Начальный этап : учебник / Н.В. Иващенко ; грамматика под редакцией Я.Е. Пакуловой. - Москва : ВКН, 2017. - 624 с. + CD ROM. - (Базовый учебник). - ISBN 978-5-7873-0905-8 : 1200.00.
3. Чой Ян Сун. Корейский язык: вводный курс : учебное пособие : [12+] / Чой Ян Сун. – Санкт-Петербург : КАРО, 2019. – 512 с. : ил., табл.– Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9925-0688-4. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=610721>

Дополнительная литература

1. Анна Ден. Грамматика корейского языка: учебное пособие А1-А2 : начальный, базовый : [12+] / Анна Ден. – Санкт-Петербург : КАРО, 2019. – 192 с. : ил. – ISBN 978-5-9925-1364-6. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574676>
2. Гурьева, А. А. Читаем по-корейски: пособие по чтению неадаптированных текстов: средний уровень : хрестоматия : [16+] / А. А. Гурьева, А. А. Васильев. – Санкт-Петербург : КАРО, 2017. – 224 с. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9925-1065-2. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=610779>
3. Страна утренней свежести : учебно-методическое пособие по культурологии для корейских студентов (развитие навыков чтения). Первый сертификационный уровень / Д.К. Нигай, Н.М. Румянцева, Л.Н. Третьякова, Л.Б. Белоглазова. - Электронные текстовые данные. - Москва : РУДН, 2020. - 68 с. : ил. – ISBN 978-5-209-09973-4. – URL: https://lib.rudn.ru:443/MegaPro/UserEntry?Action=Link_FindDoc&id=486440&idb=0
4. Син Сончжон. Корейский разговорный язык=Build your Korean vocabulary : учебное пособие : [12+] / Син Сончжон. – Санкт-Петербург: КАРО ; Лондон: g-and-w PUBLISHING, 2015. – 144 с. : ил., табл. – ISBN 978-5-9925-0653-2. – ISBN [978-5-9925-1017-1]. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=611138>
5. Хренов, В. В. Корейский язык: учебное пособие по переводу южнокорейской прессы / В. В. Хренов, М. В. Кожевникова, И. А. Мусинова ; науч. ред. В. А. Кузьмин ; Уральский федеральный университет им. первого Президента России Б. Н. Ельцина. – Екатеринбург : Издательство Уральского университета, 2017. – 83 с. : схем., табл., ил. – ISBN 978-5-7996-2099-8. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=695879>

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

| N п/п | Основные сведения об электронно-библиотечной системе <*> | Краткая характеристика |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Наименование электронно-библиотечной системы, предоставляющей возможность круглосуточного дистанционного индивидуального доступа для каждого обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет, адрес в сети Интернет | 1. Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web 2. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» http://www.biblioclub.ru 3. Образовательная платформа Юрайт http://urait.ru 4. ЭБС «Лань» http://e.lanbook.com/ 5. ЭБС «Троицкий мост» http://www.trmost.ru/ 6. ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru 7. ЭБС Букап https://books-up.ru/ |
| 2. | Сведения о правообладателе электронно-библиотечной системы и заключенном с ним договоре, включая срок действия заключенного договора | 1. РУДН. 2. ООО «НексМедиа» (RU). Договор № 30-7804/223ЕП от 12.07.22 до 12.07.2023 3. ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ». Договор № 30-7804/138ЕП от 25.05.22 до 25.05.2023 4. ООО «Издательство Лань». Договор № 33 БД от 03.11.2022 до 13.11.2023; договор № 30-7804/301/492ЕП от 09.12.2022 до 21.12.2023 5. ООО «НексМедиа» (RU). Доп. соглашение № 1 от 03.10.2022 к договору № 30-7804/223ЕП от 12.07.22 до 04.10.2023 6. ООО «Политехресурс». Договор № 3БД от 22.02.23. до 26.02.24; договор № 43БД от 21.12.2022 до 21.12.2023 7. ООО «Букап». Договор 34БД от 16.12.2022 до 15.12.2023 |
| 3. | Сведения о наличии зарегистрированной в установленном порядке базы данных материалов электронно-библиотечной системы | № государственной регистрации 1. № 2011620462 от 22.06.2011 2. № 2010620554 от 27.09.2010 3. № 2013620832 от 15.07.2013 4. № 2011620038 от 11.01.2011 5. № 2014660292 от 06.10.2014 6. № 2013621110 от 06.09.2013 7. № 2013620067 от 09.01.2013 |
| 4. | Сведения о наличии зарегистрированного в установленном порядке электронного средства массовой информации | 1. Эл № ФС 77-46474 от 02.09.2011 2. Эл № ФС 77-42287 от 11.10.2010 3 Эл № ФС77-53549 от 04.04.2013 4. Эл № ФС 77-42547 от 03.11.2010 5. Эл № ФС77-65695 от 13.05.2016 6. Эл № ФС 77-56323 от 02.12.2013 7. - |
| 5. | Наличие возможности одновременного индивидуального доступа к электронно-библиотечной системе, в том числе одновременного доступа к каждому изданию, входящему в электронно-библиотечную систему, не менее чем | Доступ учащихся организован по IP-адресам РУДН и по паролям и логинам |

для 25 процентов обучающихся по каждой из форм получения образования

2. Базы данных и поисковые системы:

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>
- поисковая система Google <https://www.google.ru/>

https://talktomeinkorean.com/?gclid=CjwKCAjw586hBhBrEiwAQYEnHeqS_yEOEKIpsDg12YDadLf6O0p2WmkfhgRhnmbIb214Xqko5i7BhRoCycIQAvD_BwE

<https://www.howtostudykorean.com/>

<https://russia.korean-culture.org/ru>

<http://www.kmaru.com/krdic/>

<https://www.verbix.com/languages/korean>

<https://m.news.naver.com/main?mode=LSD&sid1=101>

<https://m.naver.com>

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

Основная литература

1. Александровская, Е.Б. Учебник французского языка Le français.ru A1 / Е.Б. Александровская, Н.В. Лосева, Л.Л. Читахова. – 6-е изд., стер. ; +CD. – Москва : Нестор Академик, 2020. – 296 с. : ил. – ISBN 978-5-6041715-8-5 : 796.00.
2. Александровская, Е.Б. Учебник французского языка Le français.ru A2 / Е.Б. Александровская, Н.В. Лосева, Л.Л. Читахова. – 4-е изд., испр. ; +CD. – Москва : Нестор Академик, 2019. – 415 с. : ил. – ISBN 978-5-9500100-3-3 : 1147.00.
3. .Александровская, Е.Б. Учебник французского языка Le français.ru B1 : в 2 книгах. Книга 1 / Е.Б. Александровская, Н.В. Лосева, О.Е. Манакина. – 3-е изд., испр. ; +CD. – Москва : Нестор Академик, 2019. – 199 с. : ил. – ISBN 978-5-9500100-5-7. – ISBN 978-5-9500100-4-0 : 988.00.
4. Александровская, Е.Б. Учебник французского языка Le français.ru B1 : в 2 книгах. Книга 2 / Е.Б. Александровская, Н.В. Лосева, О.Е. Манакина. – 3-е изд., испр. – Москва : Нестор Академик, 2019. – 234 с. : ил. – ISBN 978-5-9500100-6-4. – ISBN 978-5-9500100-4-0 : 988.00.
5. Бурина Елена Владимировна. Лексико-грамматические упражнения по французскому языку для студентов 2 курса : учебно-методическое пособие / Е.В. Бурина. - Электронные текстовые данные. - М. : РУДН, 2017. - 52 с. - ISBN 978-5-209-07908-8 : 46.41.
https://lib.rudn.ru:443/MegaPro/UserEntry?Action=Link_FindDoc&id=460198&idb=0

6. Петрова Л.А. Тексты по французскому языку: А1-А2 = Textes: A1-A2 : учебно-методическое пособие / Л.А. Петрова, М.Л. Куницына, А.С. Корзин. - Электронные текстовые данные. - М. : РУДН, 2020. - 69 с. - ISBN 978-5-209-09800-3
URL:
https://lib.rudn.ru:443/MegaPro/UserEntry?Action=Link_FindDoc&id=491098&idb=0
7. Попова Ирина Николаевна. Французский язык : учебник для 1 курса институтов и факультетов иностранных языков / И.Н. Попова, Ж.А. Казакова. - 21-е изд., испр. - М. : Нестор Академик, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2011, 2016, 2018, 2020, 2021. - 575 с. - ISBN 5-90174-34-3. - ISBN 5-90174-37-8. - ISBN 5-901074-22-X. - ISBN 978-5-6041715-5-4. - ISBN 978-5-6043979-6-1. - ISBN 978-5-9908327-9-4 : 429.00.
8. Французский язык: базовый курс : учебник / И.В. Харитонова, Е.Е. Беляева, А.С. Бачинская, Н.Т. Яценко. - 2-е изд., дополн. и перераб. - Москва : Прометей, 2017. - 406 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-906879-44-8 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=483191>
9. Шейпак Светлана Александровна. Франкофония: говорим по-французски = La francophonie: on parle français : учебно-методическое пособие / С.А. Шейпак. - Книга на французском языке. - Москва : РУДН, 2020. - 69 с. : ил. - ISBN 978-5-209-10297-7 : 118.11. URL:
https://lib.rudn.ru:443/MegaPro/UserEntry?Action=Link_FindDoc&id=492853&idb=0

Дополнительная литература

1. Александровская, Е.Б. Тетрадь упражнений к учебнику французского языка Le français.ru А1 / Е.Б. Александровская, Н.В. Лосева, Л.Л. Читахова. – 6-е изд., стер. – Москва : Нестор Академик, 2020. – 127 с. : ил. – ISBN 978-5-6041715-9-2 : 400.00.
2. Бурина Елена Владимировна. Cahier d'exercices lexico-syntactiques. Niveau C1 = Сборник лексико-грамматических упражнений по французскому языку. Уровень C1 : учебно-методическое пособие / Е.В. Бурина. - Электронные текстовые данные. - М. : РУДН, 2018. - 47 с. - ISBN 978-5-209-08653-6 : 45.94. URL:
https://lib.rudn.ru:443/MegaPro/UserEntry?Action=Link_FindDoc&id=468169&idb=0
3. Гак Владимир Григорьевич. Теоретическая грамматика французского языка : классический университетский учебник / В.Г. Гак. - Москва : КДУ : Университетская книга, 2020. - 861 с. - ISBN 978-5-91304-930-8 : 1621.00.
4. Нелюбова Наталия Юрьевна. Теоретическая фонетика французского языка : учебно-методическое пособие / Н.Ю. Нелюбова, С.А. Москвичева. - Электронные текстовые данные. - М. : РУДН, 2017. - 67 с. - ISBN 978-5-209-07960-6 : 100.41. URL:

https://lib.rudn.ru:443/MegaPro/UserEntry?Action=Link_FindDoc&id=460025&idb=0

5. Рапанович Алла Несторовна. Фонетика французского языка. Курс нормативной фонетики и дикции : учебное пособие / А.Н. Рапанович. - 3-е изд., испр. и доп.; Репринтное издание. - М. : Альянс, 2017. - 284 с. - ISBN 978-5-91872-047-9 : 505.00.

6. Салхенова Альфия Александровна.Французский язык: поговорим об устойчивом развитии = Le francais: parions de drveloppement durable : учебное пособие / А.А. Салхенова, Е.Н. Торопова. - Электронные текстовые данные. - Москва : РУДН, 2022. - 85 с. : ил. - Книга на французском языке. - ISBN 978-5-209-10907-5 : 82.52. URL:

https://lib.rudn.ru:443/MegaPro/UserEntry?Action=Link_FindDoc&id=504573&idb=0

7.Шейпак Светлана Александровна.Теория вежливости и речевой этикет во французской культуре : учебно-методическое пособие / С.А. Шейпак. - Электронные текстовые данные. - Москва : РУДН, 2022. - 111 с. - ISBN 978-5-209-11231-0 : 175.16. URL:

https://lib.rudn.ru:443/MegaPro/UserEntry?Action=Link_FindDoc&id=505895&idb=0

8. Miquel Claire. Vocabulaire progressif du francais. A2 B1. Intermediaire / C. Miquel, A. Goliot-Lete. – 3e Edition. – Paris : CLE, 2020. – 207 p. : il. + Audio CD. – Книга на французском языке. - ISBN 978-209-038015-6 : 2870.01

9.Penfornis Jean-Luc.Francais.com.: Francais professionnel. Neveau intermediaire B1 / J. Penfornis. - 3-e ed. ; CD. - Paris : CLE international, 2018. - 176 p. - ISBN 978-209-038688-2. - ISBN 978-209-038685-1 : 5085.00.

Художественные произведения, входящие в программу курса

1.Мериме, П. Carmen=Кармен: книга для чтения на французском языке : хрестоматия : [16+] / П. Мериме ; авт. comment. Н. Л. Корчанова. – Санкт-Петербург : КАРО, 2017. – 160 с. – (Littérature classique). – Режим доступа: по подписке. – URL : <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574482> – ISBN 978-5-9925-1194-9. – Текст : электронный.

2.Мопассан, Г. Boule de Suif=Пышка: книга для чтения на французском языке : хрестоматия : [16+] / Г. Мопассан ; comment. О. П. Панайотти. – Санкт-Петербург : КАРО, 2016. – 192 с. – (Littérature classique). – Режим доступа : по подписке. – URL : <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574497> – ISBN 978-5-9925-1145-1. – Текст : электронный.

3.Мопассан, Г. Clair de lune=Лунный свет: книга для чтения на французском языке : хрестоматия : [16+] / Г. Мопассан. – Санкт-Петербург : КАРО, 2016. – 224 с. – (Littérature classique). – Режим доступа: по подписке. – URL :

- <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574495> – ISBN 978-5-9925-1115-4.
– Текст : электронный.
4. Мопассан, Г. Mademoiselle Fifi=Мадемуазель Фифи: книга для чтения на французском языке : хрестоматия : [16+] / Г. Мопассан ; comment. О. П. Панайотти. – Санкт-Петербург : КАРО, 2016. – 224 с. – (Littérature classique). – Режим доступа: по подписке. – URL : <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574496> – ISBN 978-5-9925-1092-8.
– Текст : электронный.

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

| N п/п | Основные сведения об электронно-библиотечной системе <*> | Краткая характеристика |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Наименование электронно-библиотечной системы, предоставляющей возможность круглосуточного дистанционного индивидуального доступа для каждого обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет, адрес в сети Интернет | 1. Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web 2. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» http://www.biblioclub.ru 3. Образовательная платформа Юрайт http://urait.ru 4. ЭБС «Лань» http://e.lanbook.com/ 5. ЭБС «Троицкий мост» http://www.trmost.ru/ 6. ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru 7. ЭБС Букап https://books-up.ru/ |
| 2. | Сведения о правообладателе электронно-библиотечной системы и заключенном с ним договоре, включая срок действия заключенного договора | 1. РУДН. 2. ООО «НексМедиа» (RU). Договор № 30-7804/223ЕП от 12.07.22 до 12.07.2023 3. ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ». Договор № 30-7804/138ЕП от 25.05.22 до 25.05.2023 4. ООО «Издательство Лань». Договор № 33 БД от 03.11.2022 до 13.11.2023; договор № 30-7804/301/492ЕП от 09.12.2022 до 21.12.2023 5. ООО «НексМедиа» (RU). Доп. соглашение № 1 от 03.10.2022 к договору № 30-7804/223ЕП от 12.07.22 до 04.10.2023 6. ООО «Политехресурс». Договор № 3БД от 22.02.23. до 26.02.24; договор № 43БД от 21.12.2022 до 21.12.2023 7. ООО «Букап». Договор 34БД от 16.12.2022 до 15.12.2023 |
| 3. | Сведения о наличии зарегистрированной в установленном порядке базы данных материалов электронно-библиотечной системы | № государственной регистрации 1. № 2011620462 от 22.06.2011 2. № 2010620554 от 27.09.2010 3. № 2013620832 от 15.07.2013 4. № 2011620038 от 11.01.2011 5. № 2014660292 от 06.10.2014 6. № 2013621110 от 06.09.2013 7. № 2013620067 от 09.01.2013 |

| | | |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4. | Сведения о наличии зарегистрированного в установленном порядке электронного средства массовой информации | 1. Эл № ФС 77-46474 от 02.09.2011 2. Эл № ФС 77-42287 от 11.10.2010 3 Эл № ФС77-53549 от 04.04.2013 4. Эл № ФС 77-42547 от 03.11.2010 5. Эл № ФС77-65695 от 13.05.2016 6. Эл № ФС 77-56323 от 02.12.2013 7. - |
| 5. | Наличие возможности одновременного индивидуального доступа к электронно-библиотечной системе, в том числе одновременного доступа к каждому изданию, входящему в электронно-библиотечную систему, не менее чем для 25 процентов обучающихся по каждой из форм получения образования | Доступ учащихся организован по IP-адресам РУДН и по паролям и логинам |

2. Базы данных и поисковые системы:

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>
- поисковая система Google <https://www.google.ru/>

Тексты для чтения

<https://www.podcastfrancaisfacile.com/apprendre-le-francais/liste-des-textes-fle.html>
<http://lectures-cle-francais-facile.cle-international.com/9782090318852>

Сайты иноязычных СМИ и издательств

<http://www.lapressedefrance.fr>
<http://francaisenligne.free.fr/lire/presse.php>
<https://www.press-directory.com/>

Словари

<https://www.larousse.fr/>
<http://www.synonymo.fr/syno/vocabulaire> – словарь синонимов
https://www.lexilogos.com/francais_langue_dictionnaires.htm – сопоставление современного и древнего языков, энциклопедический словарь
<https://dictionnaire.reverso.net/francais-synonymes/> – словарь синонимов
<https://www.dictionnaire-synonyme.com/synonyme-vocabulaire> – словарь синонимов

Информационно-обучающие порталы

<https://www.institutfrancais.ru/fr/russie/enseigner-francais/ressources-pedagogiques/bande-dessinee> – сайт Французского Института
<https://www.institutfrancais.ru/fr/russie/actualites/dossier-climat-vocabulaire-thematique>

– Французский институт, тематические словари
http://fr.wikipedia.org/wiki/Catégorie:Wikipédia:ébauche_géographie_de_la_Russie –
Википедия: география России
<http://eur-lex.europa.eu/fr/index.htm> – материалы по Евросоюзу
<http://www.toutleurope.fr> – материалы по Европейскому континенту
<http://fr.wikipedia.org/wiki/Portail:France> – Википедия Франция
<http://www.giga-presse.com/> – сайт французских масс-медиа
<http://www.culture.fr/> – Культура Франции
<http://www.emilangues.education.fr/ressources-pedagogiques/sitographies/disciplines-non-linguistiques/histoire-geographie/medias-toutes-langues> – история и география на французском языке
<http://www.emilangues.education.fr/> – сайт Министерства образования Франции
<http://www.europe1.fr/> – канал Европа 1
<https://www.institutfrancais.ru/ru> – информационный сайт посольства Франции
<http://www.europa-planet.com/> – сайт, посвященный странам Европы
<http://www.tv5.org/TV5Site/enseigner-apprendre-francais/collection-26>
<http://www.decouverte-paca.fr/fr> - сайт региона Рона-Альпы
<http://www.aixenprovencetourism.com/> – сайт Экс ан прованс

Тесты, грамматические упражнения он-лайн

https://www.lepointdufl.net/ressources_fle/exercices_de_comprehension.htm#premier – интерактивные упражнения.
<https://www.podcastfrancaisfacile.com/podcast/liste-des-exercices-de-grammaire.html> – сайт подкастов.
<https://delfdalf.ch/index.php?id=172&L=3%2525252fb%2525252fb2-include%2525252fb2edit.showposts.php%2525253fb2inc%2525253dtest> подготовка к экзаменам на сертификат.
<https://www.institutfrancais.ru/fr/russie/enseigner-francais/ressources-pedagogiques> – Французский Институт, ресурсы для занятий.

Открытые онлайн ресурсы на французском языке

<http://www.edutheque.fr/accueil.html> – материалы педагогической и культурной направленности.
<https://www.reseau-canope.fr/antigone/> – французская литература.
<http://fresques.ina.fr/jalons/accueil> – тематический сайт на фр.языке.
<http://univ-numerique.fr/> – цифровые университеты.
<http://www.uoh.fr/front> – открытые онлайн ресурсы для высшей школы по различным темам.
<http://www.uoh.fr/front/notice?id=36420541-0732-4e05-ae5d-245cdbbb0322> – открытые ресурсы по FLE.

– поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>

ЯПОНСКИЙ ЯЗЫК

Основная литература

1. Воркина Ксения Сергеевна. Японский язык. Практикум по грамматике: учебное пособие / К.С. Воркина, Н. Кодама, Д.А. Саркисова. - Электронные текстовые данные. - Москва : РУДН, 2021. - 116 с. - ISBN 978-5-209-10408-7 : 160.66. [Электронный ресурс] . . . – URL: https://lib.rudn.ru:443/MegaPro/UserEntry?Action=Link_FindDoc&id=500716&idb=0
2. Колышкина, С. С. Иностранный язык региона специализации: японский язык : учебник : [16+] / С. С. Колышкина, О. В. Москвина ; Новосибирский государственный технический университет. – Новосибирск : Новосибирский государственный технический университет, 2018. – 308 с. : ил., табл. – (Учебники НГТУ). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7782-3488-8. – Текст : электронный URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=576356>
3. Нечаева Людмила Тимофеевна. Японский язык для начинающих : учебник. Часть 1 / Л.Т. Нечаева. - 23-е изд. - Москва : Московский Лицей, 2019. - 352 с. - ISBN 978-5-7611-0489-1 : 1333.00.
4. Нечаева Людмила Тимофеевна. Японский язык для начинающих : учебник. Часть 2 / Л.Т. Нечаева. - Москва : Московский Лицей, 2018. - 416 с. - ISBN 978-5-7611-0488-4 : 1333.00.
5. Смирнова, Н. В. 1000 базовых иероглифов. Японский язык: иероглифический минимум : учебное пособие : [16+] / Н. В. Смирнова. – Санкт-Петербург : КАРО, 2019. – 344 с. : ил., табл. – Режим доступа: по подписке. – ISBN 978-5-9925-1015-7. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=611078>

Дополнительная литература

1. Алпатов, В.М. Японистика. Теория языка. Социолингвистика. История языкоznания : статьи / В.М. Алпатов ; отв. ред. Г.П. Нещименко ; Институт славяноведения Российской академии наук. - 2-е изд. - Москва : Издательский Дом ЯСК : Языки славянской культуры, 2017. - 520 с. - (Studia philologica). - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94457-304-9 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=498341>
2. Корсакова, Е. В. Азбука хирагана: японский язык : учебное пособие / Е. В. Корсакова. – Санкт-Петербург : Антология, 2013. – 34 с. – ISBN 978-5-94962-222-3. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=220167>

3. Корсакова, Е. В. Азбука катаана: японский язык : учебно-методическое пособие / Е. В. Корсакова. – Санкт-Петербург : Антология, 2013. – 34 с. – ISBN 978-5-94962-227-8. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=220168>
4. Кужель Юрий Леонидович. Общение на японском языке [Текст] / Ю.Л. Кужель. - 2-е изд., испр. и доп. ; +CD. - М. : ВКН, 2017. - 447 с. - ISBN 978-5-7873-0977-5 : 1369.00.
5. Мушинский Альберт Феликсович. Японский язык. От простого к сложному [Текст] / А.Ф. Мушинский. - 2-е изд. - М. : ВКН, 2016. - 352 с. - ISBN 978-5-7873-1027-6 : 510.00.
6. Стругова Елена Викторовна. Читаем, пишем, говорим по-японски. Прописи. Уроки 1-32 / Е.В. Стругова, Н.С. Шефтлевич. - 7-е изд. - Москва : ВКН, 2019. - 128 с. - ISBN 978-5-907086-08-1. - ISBN 978-5-907086-05-0 : 481.00.
7. Судо Михаил Масаевич. Японский язык. Грамматика для начинающих : Учебное пособие / М.М. Судо. - 3-е изд. - М. : ВКН, 2018. - 125 с. - ISBN 978-5-7873-1217-1 : 208.00.
8. Японский язык для всех: функциональный подход к ежедневному общению : учебник : [16+] / Сусуму Нагара, Яэко Наканиси, Ацуо Игути [и др.]. – 2-е изд., испр. – Санкт-Петербург: КАРО ; Токио: Gakken Co Ltd, 2016. – 512 с. : ил. – (Мой учитель-книга). – ISBN 978-5-9925-0138-4. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574491>
9. Уайтвик, Д. Читаем и говорим по-японски: курс для начинающих=Read & Speak Japanese: for beginners : учебное пособие : [12+] / Д. Уайтвик, Х. Багли. – Санкт-Петербург: КАРО ; Лондон: g-and-w PUBLISHING, 2017. – 112 с. : ил. – ISBN 978-5-9925-1243-4. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574516>
10. Хронопуло, Л. Ю. Японский язык: грамматика в таблицах : справочник : [16+] / Л. Ю. Хронопуло. – Санкт-Петербург : КАРО, 2020. – 160 с. : ил. – ISBN 978-5-9925-1275-5. – Текст : электронный. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=610804>

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

| № п/п | Основные сведения об электронно-библиотечной системе <*> | Краткая характеристика |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Наименование электронно-библиотечной системы, предоставляющей возможность круглосуточного дистанционного индивидуального доступа для каждого обучающегося из любой точки, в которой | 1. Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web 2. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» http://www.biblioclub.ru |

| | | |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | имеется доступ к сети Интернет, адрес в сети Интернет | 3. Образовательная платформа Юрайт http://urait.ru 4. ЭБС «Лань» http://e.lanbook.com/ 5. ЭБС «Троицкий мост» http://www.trmost.ru/ 6. ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru 7. ЭБС Букап https://books-up.ru/ |
| 2. | Сведения о правообладателе электронно-библиотечной системы и заключенном с ним договоре, включая срок действия заключенного договора | 1. РУДН. 2. ООО «НексМедиа» (RU). Договор № 30-7804/223ЕП от 12.07.22 до 12.07.2023 3. ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ». Договор № 30-7804/138ЕП от 25.05.22 до 25.05.2023 4. ООО «Издательство Лань». Договор № 33 БД от 03.11.2022 до 13.11.2023; договор № 30-7804/301/492ЕП от 09.12.2022 до 21.12.2023 5 ООО «НексМедиа» (RU). Доп. соглашение № 1 от 03.10.2022 к договору № 30-7804/223ЕП от 12.07.22 до 04.10.2023 6. ООО «Политехресурс». Договор № 3БД от 22.02.23. до 26.02.24; договор № 43БД от 21.12.2022 до 21.12.2023 7. ООО «Букап». Договор 34БД от 16.12.2022 до 15.12.2023 |
| 3. | Сведения о наличии зарегистрированной в установленном порядке базы данных материалов электронно-библиотечной системы | № государственной регистрации 1. № 2011620462 от 22.06.2011 2. № 2010620554 от 27.09.2010 3. № 2013620832 от 15.07.2013 4. № 2011620038 от 11.01.2011 5. № 2014660292 от 06.10.2014 6. № 2013621110 от 06.09.2013 7. № 2013620067 от 09.01.2013 |
| 4. | Сведения о наличии зарегистрированного в установленном порядке электронного средства массовой информации | 1. Эл № ФС 77-46474 от 02.09.2011 2. Эл № ФС 77-42287 от 11.10.2010 3 Эл № ФС77-53549 от 04.04.2013 4. Эл № ФС 77-42547 от 03.11.2010 5. Эл № ФС77-65695 от 13.05.2016 6. Эл № ФС 77-56323 от 02.12.2013 7. - |
| 5. | Наличие возможности одновременного индивидуального доступа к электронно-библиотечной системе, в том числе одновременного доступа к каждому изданию, входящему в электронно-библиотечную систему, не менее чем для 25 процентов обучающихся по каждой из форм получения образования | Доступ учащихся организован по IP-адресам РУДН и по паролям и логинам |

2. Базы данных и поисковые системы:

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>
- поисковая система Google <https://www.google.ru/>

Японские поисковые системы

1. Google (<https://www.google.co.jp>)
2. Yahoo (<https://www.yahoo.co.jp>)
3. OCN (<https://www.ocn.ne.jp>)
4. Biglobe (<https://search.biglobe.ne.jp>)

Сайты иноязычных СМИ и издательств

1. <https://www.nhk.or.jp>
2. <https://www.yomiuri.co.jp>
3. <https://www.asahi.com>
4. <https://mainichi.jp>
5. <https://www.nikkei.com>
6. <http://allatanys.jp>
7. <https://www.47news.jp>
8. <https://www.jiji.com>
9. <https://www.kyodo.co.jp>
10. <http://www.fnn-news.com>

Словари

1. <http://www.yarxi.ru>
2. <https://ejje.weblio.jp>
3. <https://warodai.ru/lookup/index.php>
4. <https://kanjiname.ru/yaponskii-slovar>

Информационно-обучающие порталы

1. <http://www.nihongo.aikidoka.ru> – портал предлагает подборку статей по лексике и грамматике, тексты для чтения, материалы для подготовки к JLPT.
2. <http://www.ichiban.narod.ru/index.html> - сайт посвящен Японии, японскому языку и японской культуре.
3. <http://www.lexisrex.com/Японский/Списки-Слов> - сайт предлагает карточки и словарные игры для запоминания лексики.
4. <http://www.nippon-gatari.info> – справочные статьи о японском языке, в частности лексике и словообразовании.
5. <http://krakozabyr.ru> - на портале собраны полезные материалы по грамматике, лексике, пунктуации, иероглифика.
6. <https://www.nhk.or.jp/lesson/russian/> - NHK World на русском языке.

Тесты, грамматические упражнения он-лайн

1. <https://www.jlpt.jp/e/index.html>
2. <http://www.nihongo.aikidoka.ru>

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины/модуля:*

1. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины «Практический курс второго иностранного языка».

2. Материалы для работы над освоением тем по дисциплине «Практический курс второго иностранного языка».

* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины **в ТУИС!**

8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система* оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам освоения дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» представлены в Приложении к настоящей Рабочей программе дисциплины.

* - ОМ и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН.

РАЗРАБОТЧИК:

**Канд. филол. наук,
доцент кафедры ТиПИЯ**

Должность, БУП



Подпись

Карандеева Л.Г.

Фамилия И.О.

РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:

Кафедра ТиПИЯ



Соколова Н.Л.

Наименование БУП

Подпись

Фамилия И.О.

РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:

Директор ИИЯ РУДН



Соколова Н.Л.

Должность, БУП

Подпись

Фамилия И.О.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ,

вносимых в основную профессиональную образовательную программу
высшего образования (ОП ВО) «Теория и методика преподавания
иностранных языков и культур»,
реализуемую по направлению(-ям) подготовки/ специальности(-ям)
45.03.02 Лингвистика
2023 год набора

| № п/п | Номер и наименование раздела «Общей характеристики ОП ВО» или СУП, в который вносятся изменения, с кратким описанием вносимых изменений* | Дата и № протокола заседания Ученого совета ОУП** |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Разработана в соответствии с требованиями актуализированного Образовательного стандарта высшего профессионального образования РУДН, утвержденного решением ученого совета РУДН (протокол № 10 от 17.05.2021г.), введенного в действие приказом Ректора от 21.05.2021 № 371. | Решение ученого совета РУДН (протокол № 10 от 17.05.2021г.) |
| 2 | Утверждена с учетом актуализированного Образовательного стандарта высшего профессионального образования РУДН, утвержденного решением ученого совета РУДН (протокол № 10 от 17.05.2021г.), введенного в действие приказом Ректора от 21.05.2021 № 371. | Протокол заседания Ученого совета ИИЯ РУДН № 2001-12/14 от 25.05.2021г. |
| 3 | Актуализирована с учетом развития науки, техники, культуры, экономики, технологий и социальной сферы | Протокол заседания Ученого совета ИИЯ РУДН № 2001-12/11 от 26.04.2022г. |
| 4 | Актуализирована с учетом развития науки, техники, культуры, экономики, технологий и социальной сферы | Протокол заседания Ученого совета ИИЯ №2001-12/11 от 15.03.2023 г. |

* - изменения, согласованные с УОП РУДН и вносимые в редакцию реализуемой ОП ВО прошлых лет набора (где уже имеется контингент обучающихся).

** - заседание ученого совета ОУП-разработчика ОП ВО, на котором было принято решение о внесении изменений в реализуемую ОП ВО.